

Θ Ε Ο Λ Ο Γ Ι Α

ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΟΝ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟΝ ΕΚΔΙΔΟΜΕΝΟΝ ΚΑΤΑ ΤΡΙΜΗΝΙΑΝ

Π Ρ Ο Ν Ο Ι Α

Τοῦ Ἀρχιεπισκόπου Ἀθηνῶν καὶ πάσης Ἑλλάδος

Σ Ε Ρ Α Φ Ε Ι Μ

*

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ Γ. ΜΠΙΟΝΗΣ

Καθηγητὴς τοῦ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν — Ἀκαδημαϊκός

*

ΒΡΑΒΕΙΟΝ ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ ΑΘΗΝΩΝ

ΤΟΜΟΣ 50 * ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΣ - ΜΑΡΤΙΟΣ 1979 * ΤΕΥΧΟΣ 1

Ε Ν Α Θ Η Ν Α Ι Σ 1 9 7 9

SUMMARIES OF THE ARTICLES PUBLISHED IN THIS VOLUME*

Gregory Palamas (1296-1359), The Last of the Great Byzantine Theologians. By Constantine G. Bonis, Academician, Professor Emeritus of the University of Athens, pp. 7-21.

The present study demonstrates, among other things, that St. Gregory Palamas' theology constitutes even today an important factor in the Christian dialogue between East and West, being carried on with a view towards healing the Schism, since his theology is identical with that of the undivided Church.

Embroided Veil of the Royal Gate of the Holy Monastery of Panaghia Kagariotissa in Chalki. By Athanasios Papas, Bishop of Helenoupolis, pp. 22-30.

A description of the beautiful embroidered veil of the Royal Gates which was created by the embroidress Mariora and dedicated by her to the Holy Monastery of Panaghia Kagariotissa on the isle of Chalki. The article is accompanied by photographs and contains an aesthetic and archaeological commentary.

Comperative Observations on the Constitutional Legislation of the Autocephalous Orthodox Churches concerning the Synod of the Hierarchy. By Spiridon Troianos, Professor of the University of Athens, pp. 31-46.

A comparative study along with personal observations on the matters and problems of the Constitutional Legislation of the Autocephalous Orthodox Churches dealing with the institution of the Synod of the Hierarchy.

The Procession of the Holy Spirit according to St. Photius. By Markos Orphanos, pp. 47-70.

A festal homily dealing with Photius the Great's opinion and teaching on the procession of the Holy Spirit. A brief comparative study.

The Greek Orthodox Metropolitanate of Germany and its Constitutional Charter. By Ioannis M. Konidaris, pp. 71-89.

Following brief prolegomena and an indispensable Historical Review of the Church affairs of the Metropolitanate of Germany, whose bishop is also «Exarch of Central Europe, its Constitutional Charter, consisting of nine articles and in force since 1972, is herein published.

* Τα κείμενα ταῦτα ὀφείλονται εἰς τὴν εὐγενῆ προσφορὰν τοῦ αἰδεσιμολογιωτ. π. Στεφάνου Ἀβραμίδου.

Gabriel the Hymnographer: Kontakia and Canons. By P. B. Paschos, pp. 90-121, 320-348 and 502-535.

The conclusion of the critical edition of the Kontakia and Canons of Gabriel the Hymnographer, together with a French Translation and hermeneutical Commentary.

De l' Orthodoxie. By M. Sesan, pp. 122-131.

A concise historical description of the vicissitudes of the term «Orthodoxy» in the East and later in the West.

Jesus Christ, «The Living Bread». By George Chr. Regopoulos, pp. 132-158 and 375-408.

The continuation of this study dealing especially with the subjects: a) bread and suppers according to the New Testament, b) The problematic of Jesus' homily on the «living bread», c) Jesus Christ, «the living bread», d) bread in the Divine Eucharist, and e) the Supper of the Wedding of the Lamb.

Divine and Human Justice on the Horizon of Patristic Tradition. By John Panagopoulos, pp. 159-171.

The present study deals with God's justice and man's justification as the question appears in the Church Fathers of the East in contrast with those of the West.

After a brief prologue, the study is divided into the following main divisions: 1) The Economy of Divine Justice, 2) the Corruption and Restoration of Human Nature, 3) Marks of the Patristic exegetical Tradition, 4) Human Justification as Life in Christ, and 5) Christian and Human Justification.

The Competencies of the Administrative Organs of Mt. Athos. By Georges Th. Prinzipas, pp. 172-186 and 424-445.

A brief study and analysis of the ecclesiastical and political laws referring to the competencies of the administrative organs of Mt. Athos.

The Rhetorical and Poetical Elements in the Works of Hippolytus. By Demetrios Dritsas, pp. 187-204.

A review of the form of Hippolytus' works with observations concerning their literary form, aesthetic composition and meter.

Orthodox Soteriology in the Asmatic Canons of the fixed Dominical Feasts. By Basilios Kotsmanides, pp. 205-230 and 408-423.

The final installment of this study on the Asmatic Canons of the fixed Dominical Feasts and their soteriological teaching.

Byzantine Woodcarving of Epirus. By Evstratios Tsaparlis, pp. 231-237.

A presentation from a historical and archaeological view-point, and a description of two Byzantine Woodcarvings from Epirus: a) the Royal Gates of

St. Nicholas of Perama-Ioannina, and b) the door of the Church of the Virgin of Vellas (Red Church of Drosopigi) which was unfortunately destroyed by fire during the Nazi occupation.

Hellenic Christian Literature in comparison with that of the West. By C o n s t a n t i n e G. B o n i s, Academician, Professor Emeritus of the University of Athens, pp. 257-296.

An address delivered on the occasion of the formal reception of Prof. Constantine Bonis into the Academy of Athens. This homily examines with epigrammatic clarity Christian Literature in its entirety, with comments and a critical evaluation, and compares and contrasts Hellenic-Eastern Christian Literature with its Western counterpart.

The Correspondence between Basil the Great and Gregory the Theologian. By S t y l i a n o s G. P a p a d o p o u l o s, Professor of the University of Athens, pp. 207-319.

An exposition of the historical events and circumstances reflected in the epistles exchanged between Basil the Great and Gregory the Theologian.

The Passion of Saint Onesimus of Colossae. By G r a i g L. H a n s o n, pp. 349-374.

Prolegomena and critical edition of the Martyrdom of Onesimus of Colossae (BHG 1376y, 1377), who had been converted to Christianity by St. Paul.

Coptic Notations. By T h. D. M o s c h o n a s, pp. 446-448.

Three brief notes referring to Church personalities, i.e. to Kaos, a fool for Christ's sake who martyred during the reign of Diocletian, to Patriarch Macarius of Alexandria and to Theophanius or Theophanes, Patriarch of Alexandria.

Deceased Professors of the Theological School of Chalki. By B a s i l T h. S t a v r i d e s, Professor of the Theological School of Halki, pp. 449-459.

Biographical and bibliographical elements of the ever-memorable Professors a) Evangelos Phountopoulos, b) Metropolitan Chrysostomos (Koronaios) of Neocaesarea, and c) the Great Economos George Anastasiou.

The International Scholarly Symposium in Memory of St. Basil held in Toronto, Canada. By C o n s t a n t i n e G. B o n i s, Academician, Professor Emeritus of the University of Athens, pp. 473-484.

A brief description of the Symposium containing the messages of Greeting addressed to the gathering by His All-Holiness Ecumenical Patriarch Demetrios I and His Holiness Pope John Paul II.

Basil the Theologian. By C o n s t a n t i n e G. B o n i s, Academician, Professor Emeritus of the University of Athens, pp. 485-501.

A paper delivered by Prof. Bonis at the Toronto Symposium in honour of St. Basil. It deals with the great Cappadocian Father as a Theologian and as a

Churchman, and shows that Basil's hesitation in introducing new theological terminology was due not to any lack of clearness on theological issues, but to his pastoral sensitivity and desire for the preservation of Church unity.

Constantine Oikonomos' Involvement in the problem of the translation of the Holy Scriptures into Modern Greek. By Very Revd. Protopresbyter, George D. Metallinos, pp. 536-566.

The examination of new and other evidence from the Archives of the London Bible Society concerning the matter in question and publication of related and, as to date, unpublished texts.

Apatheia through the Virtues according to St. Maximus the Confessor. By Char. G. Soteropoulos, pp. 567-593.

A brief study on the application (praxis) of the commandments and virtues which, according to st. Maximus the Confessor, lead to *apatheia* in its correct meaning.

The Woodcarvings of the Sacred Monastery of the Prophet Elias of Parnassos. By Nicholas P. Olympiou, pp. 594-662.

A historical and aesthetical examination of the masterly woodcarvings of the iconostasis, the Bishop's throne and the icon-stand of the Sacred Monastery of the Prophet Elias of Parnassos.

Contribution to Biblical Anthropology. By Martin Jordan, pp. 663-679.

The present study is a continuation of Study 7, published in Volume 49 of THEOLOGIA, and is the last in this series of studies dealing with «man's present situation». This final installment is divided into two Chapters: Chapter 4) The trinitarian essence of the Spirit (pp. 663-669) and Chapter 5) Mind, (Nous), Logos (Word) and Spirit (pp. 668-679).

Athanasius the Great, Julian the Apostate and Basil the Great. By Constantine G. Bonis, Academician, Professor Emeritus of the University of Athens, pp. 689-725.

A panegyric oration given at the Academy of Athens on the occasion of the 1600th Anniversary of the Repose of St. Basil the Great in which the personalities and works of these figures are examined separately and in the light of their positive or negative effects upon the Church and the important problems of their times.

The Epigrams of the Grand Primikerios Theophilos S. Theophaneides. By Athanasios Papas, Metropolitan of Helenoupolis, pp. 726-762.

The text of thirty—three iambic epigrams written by Theophaneides from 1961 and on, and found in Constantinople and Greece (chiefly in Churches). These are historically and philologically examined herein.

The Procession of the Holy Spirit according to Certain Greek Fathers. By Markos A. Orphanos, pp. 763-778.

A concise exposition of the teaching of certain Greek Fathers concerning the

Holy Spirit's procession. The author has herein revised and augmented his original study on the subject written for the «Faith and Order» Commission of the World Council of Churches.

The procession of the Holy Spirit as it appears in Origen, Gregory of Neocaesarea, Athanasius, The Cappadocians, Epiphanius, Cyril of Alexandria, Theodoret of Cyrus, Maximus the Confessor, Ps. Dionysius, John of Damascus, Photius, Gregory or George the Cypriot, Gregory Palamas and Mark of Ephesus is herein expounded, and the innovation of *Filioque* thereby refuted.

The Invocation of God's Name, i.e. the Contribution of the Invocation of God's Name to the Salvation or Redemption of Man according to contemporary Religions. By Andreas St. Heliotis, pp. 779-814.

Following an introduction, the author examines the above theme as it appears in various contemporary religions such as Hinduism, Buddhism, Islam, Judaism and Christianity. The study closes with an epilogue containing a conclusion.

The Life of the Spirit in George Santayana and its application to the Idea of Christ. By Michael Macrakis, pp. 815-868.

The conclusion of this article on Santayana's philosophical teaching about the life of the Spirit and its application to the Idea of Christ. Herein are examined the existence of God, the Divinity of Christ and the value of matter, with special emphasis on Santayana's teaching on the three-fold nature of man and its comparison with the teaching of ancient and modern trichotomists.

A Problem and an Appeal, By Prof. Chrysostomos - Gerassime Zaphiris, Metropolitan of Peristerion, pp. 856-868.

The author, a representative of the Church of Greece to the Inter-Orthodox Commission on Dialogue with the Roman Catholics, touches upon the crucial problem of the Unia and how its continued existence and activity among the Orthodox will be detrimental to the success of the Theological Dialogue to be initiated with Rome. The Metropolitan appeals to Rome to abolish the Unia and thereby demonstrate that she is sincere in her desire for unity in truth and love.

The «Rasophor» Monk and his Characteristics. By Evangelos Mantzouneas, Protopresbyter, pp. 869-888.

A study answering the question whether or not a «Rasophor» Monk, possessing simply a prayer of the bestowal of the *rason*, is to be considered a full-fledged monk or a novice. The answer provided is based on Canon and Ecclesiastical Law.

Art and its Educational Value according to the Three Hierarchs. By Theodore Nicolaou, pp. 889-911.

The study begins with a brief history concerning the inauguration of the Feast of the Three Hierarchs and then develops the main theme: the position of the Three Hierarchs vis-à-vis art in general and iconography in particular, which Basil the Great especially considers an important educational element. Thus it was during the fourth century that art found its theological justification in the Church and

the merger of ancient tradition and Christian art took place, in such a way that St. Sophia became the successor to the Parthenon.

The Problem of Euthanasia. By N. B. Chronopoulos, pp. 912-946.

The author herein examines the problem of Euthanasia chiefly from the view point of Christian morality. The study is divided into four chapters: a) Historical view of the problem, b) Active Euthanasia, c) Passive Euthanasia, and d) helping and standing by the dying, instead of Euthanasia.

A Brief Examination of the structure of certain Homilies by Arsenios of Amaseia. By Demetrios L. Dritsas, pp. 947-958.

After some general introductory remarks about the life and work of Asterios, the author presents various extracts from his homilies which demonstrate that Asterios' style, midway between poetry and prose, borders on the verge of Ecclesiastical poetry.

The Church of St. George Kouvaras. By Demetrios Karakatsanis, pp. 959-993.

The present study is divided into four parts and examines in every possible way the Byzantine Church of St. George Kouvaras, near the town of Kalyvia, Attica.

The Church's Pastoral Ministry to Seamen. By Timothy Trivizas, Archimandrite, pp. 994-1003.

A paper describing the facilities provided by the Greek State and the pastoral ministry offered by the Church of Greece to Seamen. The paper also includes important proposals for the further enrichment and diversification of the Church's Ministry to Seamen.

The Testament of Metropolitan Gregory of Chalcedon. By Nonna Papademetriou, pp. 1004-1010.

A copy of the Last Will and Testament of Metropolitan Gregory of Chalcedon (†1837) discovered near Papsane, Thessalia, faithfully reproduced with certain comments and a brief introduction is herein published.

Greek Orthodox Church Law during 1976 and 1977. By Anastasios P. Christophilopoulos, Professor of the University of Athens, pp. 1011-1048.

A systematic listing (according to subject-matter) of Greek and foreign bibliography on Church Law (for the years 1976 and 1977).

A Report on the St. Basil Symposium, pp. 1049-1055.

A report on the important international St. Basil Symposium held in Toronto during the June of 1979. The report is followed by a short history of the Basilian Fathers who hosted the Symposium. In it the significance of the life and work of St. Basil and of the Symposium are underlined.

ΠΙΝΑΞ ΟΝΟΜΑΤΩΝ ΚΑΙ ΠΡΑΓΜΑΤΩΝ ΤΟΥ Ν' ΤΟΜΟΥ

- 'Ααρών, 102.
 'Αββακούμ, 208.
 'Αβγαρος, τοπάρχης 'Εδέσσης, 608, 610.
 'Αβραάμ, 96, 102, 118, 207, 406, 803, 805, 1006.
 — φιλοξενία, 611.
 — θυσία, 611.
 'Αγάθων, 'Επίσκοπος Ρώμης, 57.
 ἀγάπη, 580, 666.
 ἀγεννησία, 493.
 «ἀγέννητον», 493.
 'Αγία Γραφή, 803 ἐξ.
 — Εὐφημία, 947.
 'Αγίας Γραφῆς, μετάφρασις, 536ἐξ.
 — Τριάδος 'Ακρωτηρίου, μοναστ., 245.
 'Αγίασμα 'Αγ. Θεράποντος Σιρκετζή, 737.
 — Γενεσίου τῆς Θεοτόκου Γλυκέων 'Υδάτων, 749.
 "Αγιοι Θεόδωροι, 973.
 — Πάντες, 623.
 'Αγιολογία, 271.
 "Αγιον "Όρος, 172 ἐξ., 424 ἐξ.
 — Πνεῦμα ἐκπόρευσις —, 47 ἐξ.
 "Αγιος 'Αθανάσιος, 63, 252, 970.
 — — ὁ 'Αθανίτης, 252.
 — — 'Αλεξανδρείας, 1057.
 — Βασίλειος, 623, 969, 973.
 — Βλάσιος, 973.
 — Γεράσιμος ὁ ἐν Κεφαλληνία, 252.
 — Γεώργιος ὁ Μεγαλομ., 962, 972.
 — Δημήτριος, 966, 973.
 — — Μητροπολίτης Ροστώβ, 251, 252.
 — Διάδοχος Φωτικῆς, 1058.
 — Θωμᾶς, 973.
 — 'Ιουλιανός, 446.
 — 'Ισαὰκ ὁ Σύρος, 248.
 — 'Ιωάννης τῆς Κρονστάνδης, 252.
 — — ὁ Πρόδρομος, 972, 974.
 — Κύριλλος, 252.
 — Μακάριος ὁ Αἰγύπτιος, 248.
 — Νεκτάριος ὁ Πενταπόλεως, 252.
 — Νικόδημος ὁ 'Αγιορείτης, 217, 250, 251, 252.
 — Νικόλαος, 607, 615, 966, 973.
 — — 'Αχρίδος, 236.
 — Πέτρος, 975.
 — — 'Αρχιεπίσκοπος "Αργους, 970.
 — Σάββας, 248, 253.
 — Σεραφεῖμ τοῦ Σαρῶβ, 252.
 — Σέργιος ὁ Ράντονεζ, 252.
 — Σπυρίδων, 974.
 — Συμεών, 248.
 — — ὁ Νέος Θεολόγος, 1058.
 — Φίλων τῆς Καρπασίας, 1058.
 — Χαράλαμπος, 607, 973.
 'Αγίων βίοι, 247 ἐξ., 273.
 'Αγουρίδης Σάββας, 145.
 'Αδάμ, 90, 415.
 'Αδαμαντίδης, 742.
 'Αδαμάντιος, Μητροπολίτης Περγάμου, 452.
 ἀδολεσχεῖν, 672.
 'Αδόσσογλου, Γ., 450.
 'Αδριανός, 'Επίσκοπος Ρώμης, 57.
 ἄζυμα, 133.
 'Αθανάσιος ὁ Μέγας, 274, 276, 617, 689 ἐξ., 693 ἐξ.
 'Αθανάσιος (Παπᾶς), Μητροπολίτης 'Ελενουπόλεως, 22 ἐξ., 726 ἐξ., 751.
 — ἀθανασιασισμός, 693.
 'Αθανασίου Σπυρίδων, Οἶκον., 757.
 'Αθήνα, 702.
 'Αθηναγόρας, 740, 743.
 — Α', Πατριάρχης, 265, 450, 453, 454, 478.
 Αἰμιλιανός, Μητροπολίτης Φιλαδελφείας, 452.
 "Ακρα ταπεινώσις, 970.
 ἀκροστιχίς, 729.
 ἀκροτελεύτια, 191.
 'Αλβανία, 36.
 'Αλεξανδρίδης Α. Βασίλειος, 754.
 'Αλέξανδρος, γνωστικός, 270.
 'Αλιβιζᾶτος 'Αμίλλας, 257.
 'Αλκαῖος, 238.
 'Αλλάχ, 797, 799 ἐξ.
 ἀλληλογραφία, 297 ἐξ.
 ἁμαρτία ὡς κατάκριμα, 409 ἐξ., 414.
 — — κατάρα, 416.
 — — πταῖσμα, 416.
 'Αμβρόσιος, 54, 57, 283, 284.
 'Αμφιλόχιος 'Ικονίου, 280.
 ἀναγνώσται, 874.
 'Ανάληψις, 623, 809, 971.
 'Ανανίας, ζωγράφος, 608/609.
 'Αναστασιᾶδης Γεώργιος, Μέγας Οἰκονόμος, 436.
 'Αναστασίου 'Ιωάννης, 596.
 'Ανάστασις Χριστοῦ, 623.
 'Ανάστος Μίλτων, 475, 476.
 ἀναχωρηταί, 701.
 ἀνδρεία, 576 ἐξ.
 'Ανδρόνικος Α' Κομνηνός, 881.
 "Ανθιμος ΣΤ', Οἰκουμενικὸς Πατριάρχης, 749.

- Μητροπολίτης Τυάων, 311, 312, 313, 314.
 — ὁ Πελοποννήσιος, 105.
 ἀνθυποφορά, 951.
 Ἄννα, 320.
 ἀντιαιρετικὴ γραμματεία, 271.
 Ἄντουράκης Β. Γεώργιος, 245, 246.
 Ἀντώνιος ὁ Μέγας, 274, 700.
 Ἀντωνιάδης Βασίλειος, 452.
 ἀνωνυμογραφία, 275.
 ἀπάθεια, 567 ἐξ.
 ἀπλότης 470.
 ἀποδημίαι Ἰεραί, 274.
 Ἀπόκρυφα, 269.
 Ἀπολλινάριος Ἰεραπόλεως, 265.
 Ἀπολλῶς, 1081.
 ἀπολογία, 265.
 Ἀπολογίαί, 267.
 ἀπορροή, 672.
 Ἀποστολίδης Κ., 747.
 Ἀποστολικὴ Ἐκκλησία, 1080.
 Ἀπόστολος Ἀνδρέας, 135.
 — Ἰωάννης, 135.
 — Παῦλος 52, 814, 973, 1080.
 — Πέτρος, 231, 808, 971, 973.
 — Φίλιππος, 135.
 Ἀποστόλων Σύναξις, 623.
 Ἀποφθέγματα, 275.
 Ἀράπογλου Νικολ., 742.
 Ἀργυράμος Ἀλέξανδρος, 566.
 Ἀρειανισμός, 693, 709.
 Ἀρειανοί, 713.
 Ἀρειοί, 692.
 Ἀριστείδης ὁ Αἴλιος, 265.
 Ἀρίστων ἐκ Πέλλης, 265.
 Ἀρκάδι, μοναστ., 245.
 Ἀρμόνιος, γνωστικὸς ποιητής, 270, 279.
 Ἀρνόβιος, 282.
 Ἀρσένιος, Μητροπολίτης Ἐλασσῶνος, 1085.
 ἄρτος, 132.
 Ἀρχιγραμματεὺς Ἱερᾶς Κοινότητος, 434.
 Ἀρχιερατικὸς θρόνος, 625.
 Ἀσκητικά, 1057.
 Ἀσλανίδης Ράλ., 742.
 Ἀσματικοὶ Κανόνες, 409 ἐξ.
 Ἀστέριος, Ἐπίσκοπος Ἀμασείας, 947 ἐξ.
 Ἀσωμάτων, μοναστ., 245.
 Αὐγουστῖνος, ἱερός, 54, 57, 144, 274, 283, 285, 1057.
 Βαϊφόρος Χριστοῦ, 623.
 Βαλαάμ, 208.
 Βάμβας Νεόφυτος, 536, 546, 547, 553, 558.
 Βαπόρης Ν. Μ., 537, 541, 556.
 Βάπτισις Κυρίου, 209, 623.
 Βαρδεσάνης, γνωστικὸς, 270, 279.
 Βαρθολομαῖος (Κουτλουμουσιανός) ὁ Ἰμβριος, 595.
 — Μητροπολίτης Φιλαδελφείας, 455.
 Βαρνάβας (Τζωρτζᾶτος), Μητροπολίτης, Κίτρους, 242, 264.
 Βασιλειανοὶ Πατέρες, 473.
 Βασιλείδης, γνωστικὸς, 270.
 Βασίλειος Β', ὁ Βουλγαροκτόνος, 969.
 — ὁ Μέγας, 251, 274, 284, 297 ἐξ., 470, 473 ἐξ., 617, 707, 713 ἐξ., 871, 876, 878, 949, 1082.
 — ἐπιστολαί, 1058.
 — Ἐπίσκοπος Νικαίας, 449.
 — Γ', Πατριάρχης, 452, 460.
 Βασούρης Κ., 747.
 Βεελαμών, 330.
 Βελιμίροβιτς Νικόλαος, Ἐπίσκοπος Ἀχρῖδῶν, 248.
 Βενέδικτος, Ἐπίσκοπος Ρώμης, 57.
 Βενιαμίν, Ἡρακλείας, 457.
 — «πανοσιώτατος», 607.
 — Πατριάρχης, 450.
 Βηθλεέμ, 92, 96, 98, 100.
 βημόθυρα, 618.
 βιβλιοθήκαι, 465.
 Βιγίλιος, Ἐπίσκοπος Ρώμης, 57.
 Βίγλα Μεγάλη, 182.
 Βίκτωρ, Πάπας, 282.
 Βικτωρίνος Μάριος, 282, 284.
 Βίλλεμπραντς, καρδινάλιος, 474.
 βιοί ἁγίων, 247 ἐξ., 273.
 Βισνός, 783.
 Βουδδας, 783.
 — Ἀμίντας, 792.
 βουδδισμός, 790.
 Βουδούρογλου Στέφαν., 742.
 Βούλαρης Ἀπόστολος, Ἀρχιμ., 458.
 — Χρῆστος, 1080.
 Βουλή Ἑλλήνων, 179.
 Βουρβέρης Κων., 239-240, 341.
 Βουτισταί, 874.
 Βροντήσι, μοναστ., 245.
 Βυζαντινὴ ξυλογλυπτικὴ, 231 ἐξ.
 Γαβριήλ, Μητροπολίτης Κολωνίας, 455.
 Γάιος, 283.
 Γαλίτινος, πρίγκηψ, 548.
 Γενικός Διοικητής Ἀγίου Ὄρους, 441 ἐξ.
 Γεννάδιος, 689.
 Γέννησις, 623, 971.
 — Θεοτόκου, 623.
 Γεράσιμος ὁ Προύσης, 1008.
 Γερμανός, Ἱερομόναχος, 623.
 γεροντία, 424, 425.
 Γερομιχαλὸς Ἀθ., 596.
 Γεώργιος, Μητροπολίτης Καρπάθου καὶ Κάσου, 458.
 Γεωργίου Μάρκος, 974, 977.
 Γιαχβέ, 803.
 Γιέβτιτς Ἀθανάσιος, ἱερομ., 248.
 Γουβερνέτου Μοναστήριον, 245.
 Γλιώτης Λ. Δημ., 972.

- Γλυκέριος, διάκ., 317, 318, 319.
 γνωστικισμός, 270, 1057, 1082.
 Γνωστικοί, 188, 270, 682.
 Γρηγόριος ὁ Δέριαν, 752.
 — Ε', Πατριάρχης, 252, 537, 545.
 — Ζ', Πατριάρχης, 450.
 — Ἐπίσκοπος Ρώμης, 57.
 — ὁ Θεολόγος, ὁ Ναζιανζηνός, 215, 230, 274, 279, 297 ἐξ., 623, 617, 714, 715, 717, 949, 970, 973, 1082.
 — ὁ Κύπριος, 67.
 — μοναχός, 607.
 — Νύσσης, 275, 719, 949.
 — ὁ Παλαμᾶς, 67, 68, 251, 252.
 — ὁ Χαλκηδόνος, 1004 ἐξ.
 γυναῖκες, 683.
 Γωνιᾶς Μοναστήριον, 245.
 Δαβίδ, 102, 118, 231.
 Δαμαλᾶς Ν., 145, 392, 393.
 Δάμασος, Πάπας, 57, 716.
 Δαμασκηνός, μοναχός, 594.
 Δανιήλ, 952.
 Δάντης, 460.
 δεῖπνα, 132, 406.
 Δελόγλου Σ., 758.
 Δευτέρα Κοινωνία, 217, 224.
 Δεσποτικά, 602, 605, 606, 608, 621.
 Δημήτριος, Οἰκουμενικὸς Πατριάρχης, 244, 474, 477 ἐξ., 751.
 Διάνιος, Ἐπίσκοπος Καισαρείας, 299, 300, 302, 305.
 διάνοια, 670, 677.
 Διδαχή, 264.
 δικαιοσύνη, 576 ἐξ.
 Δικαῖος, 430, 431.
 Δίκαιος Κριτής, 971.
 Διοκλητιανός, 446, 975.
 Διονυσιάτης Θεόκλητος, 423.
 Δότσος Γ., 450.
 δουλεία, 457.
 Δράγας Γ., 1057.
 Δρανδάκης Ν., 246.
 Δρίτσας Α. Δημήτριος, 187 ἐξ., 682 ἐξ., 947 ἐξ.
 Δροσπηγή, 235.
 Δυοβουνιώτης Κων/νος, 257.
 Δωρθέος, Μητροπολίτης Λαοδικείας, 452, 455.
 Ἐβδομήκοντα, 685.
 ἑβραϊκὰ ἡμιπροθέσεις, 685.
 Ἑβραῖοι, 805.
 Ἐβραϊσμός, 806.
 Ἐγγαδδί, 330.
 Ἐγγλεζάκης Β., 1058.
 ἐγκράτεια, 579.
 Ἐγκρήκαπου, 733.
 εἰκονομαχία, 456.
 Εἰρηναῖος, 270, 281, 282, 722.
 — Μητροπολίτης Κυδωνίας καὶ Ἀποκορώνου, 458.
 — Μητροπολίτης Γερμανίας, 89.
 Εἰσόδια Θεοτόκου, 623.
 Ἐκκλησία, 226.
 — Αἰθιοπική, 1058.
 — Βουλγαρίας, 38.
 — Κοπτική, 446.
 — καὶ Κράτος, 1057.
 — Ὁρθόδοξος, 683.
 — Ρουμανίας, 38.
 — Ρωμαιοκαθολική, 49.
 — Ρωσίας, 37.
 — Σερβίας, 38.
 Ἐκκλησίαι Αὐτοκέφαλοι, 37.
 ἐκκλησιαστικὴ ποίησις, 277.
 ἐκπόρευσις, 494.
 Ἐκτακτος Διπλῆ Ἱερά Σύναξις, 176.
 Ἐλισσαῖος, 952.
 Ἐλληνας, 703.
 Ἐλληνική Ὁρθόδοξος Μητρόπολις Γερμανίας, 71 ἐξ.
 Ἐλληνισμός καὶ Χριστιανισμός, 290 ἐξ.
 Ἐμμανοῦς, 134.
 Ἐνδημοῦσα Σύνοδος Κωνσταντινουπόλεως, 32.
 ἐνεργητικὴ εὐθανασία, 923.
 Ἐννέα ἄγιοι, 1057.
 Ἐνώς, 804.
 ἐξορισταί, 874.
 ἐξωνάρθηξ, 964.
 ἐπίγραμμα, 726 ἐξ.
 ἐπιθυμητικόν, 579.
 Ἐπίκτητος, 704.
 ἐπιστάται, 437.
 ἐπιστολαί, 263.
 — Μ. Βασιλείου, 724.
 ἐπιστολογραφία, 275.
 Ἐπιφάνης, γνωστικός, 260.
 Ἐρμᾶς, 281.
 Ἐρμείας, 265.
 ἐσωνάρθηξ, 965.
 Εὐα, 415.
 Εὐάγγελος, Ἐπίσκοπος Πέργης, 243.
 Εὐάγριος Ἀντιοχείας, 274.
 Εὐγένιος, Οἰκουμενικὸς Πατριάρχης, 1008.
 εὐθανασία, 912 ἐξ. — ἐνεργητική, 923.
 Εὐθύμιος, ἡγούμενος Μονῆς Στουδίου, 173.
 Εὐνόμιος, 470.
 Εὐσέβιος, ἐπίσκοπος, Καισαρείας, 144, 272, 284, 305, 307, 308, 714, 805, 1057.
 Εὐστάθιος Σεβαστείας, 298.
 Εὐταξίας, Ἀθανάσιος, 172, 176.
 Εὐφημία, μάρτυς, 949.
 Εὐφραθά, 92, 96.
 Ἐφραῖμ ὁ Σύρος, 279.
 Ζακόπουλος Ἀθηναγόρας, 475.
 Ζαφειρογλου Χριστ., 742.
 Ζαφειρόπουλος Νικ., 238.

- Ζαχαρίας ὁ Βερροίας, 1008.
 — ὁ Μυτιλήνης, 689.
 Ζάχος Ἀριστ., 231 ἐξ.
 Ζέν, 795.
 Ζερνώφ Νικόλαος, 244.
 Ζηζιούλας Ἰωάννης, 382, 403.
 Ζήνων, 915.
 Ζυγαβηνός, 144, 810.
 Ζύμη, 133.
 Ζωσιμάς, Πανοσιώτατος, 607.

 Ἑγούμενος, 426 ἐξ.
 ἠθική, 409.
 Ἡλίου, 106, 606.
 Ἡπειρος, 231 ἐξ.
 Ἡρακλέων, γνωστικός, 270.
 Ἡρόδης, 98, 102.
 Ἡσαίας, 806, 951.
 Ἡσίοδος, 277, 707.
 ἠσυχασμός, 811.

 Θεία Εὐχαριστία, 387.
 — Χάρις 571 ἐξ.
 θελήματα, 677.
 θέλησις, 670.
 Θεοδόσιος ὁ Μέγας, 708, 721.
 Θεοδωρακόπουλος Ἰωάννης, 239.
 Θεόδωρος, ὁ Μοφουεστίας, 144.
 — Στουδίτης, 885.
 Θεόκλητος, ἀρχιδιάκ., 450.
 Θεολογικὴ Σχολὴ Χάλκης, 22, 449 ἐξ.
 Θεοτοκόπουλος Δομήνικος (Γκρέκο), 245.
 Θεοτόκος, 208, 415.
 — Γέννησις, 623.
 — Εἰσόδια, 623.
 — Εὐαγγελισμός, 207-208, 617, 623.
 — Κοίμησις, 607.
 Θεοφανείδης Θεοφάνης, 726 ἐξ., 729.
 Θεοφάνιος, Πατριάρχης, 448.
 Θεόφιλος Ἀντιοχείας, 265, 322, 324.
 Θεοφύλακτος Βουλγαρίας, 144.
 — Ἱερομόναχος ὁ Τζανφουρνάρος, 105.
 Θεός, 803.
 θυμικόν, 580.
 θυρωροί, 874.
 Θωμάς, Μητροπολίτης Πριγκηποννήσων, 452.

 Ἰακώβ, 118.
 Ἰακωβάκης, 561.
 Ἰάκωβος, Πρωτοψάλτης, ὁ Πελοποννήσιος, 734.
 Ἰάμβλιχος, 265.
 ἱατρική, 409.
 Ἰγνάτιος Ἀντιοχείας, 264.
 — ὁ Ἡρακλείας, 1008.
 — ὁ Θεοφόρος, 144.
 ἰδιώμα, 493.
 ἱερά ἐξαρτήματα, 429.
 — Κοινότης, 173, 185, 431 ἐξ., 434.

 — παράδοσις, 722 ἐξ.
 — Σύνοδος, Ἱεραρχίας, 31 ἐξ.
 ἱεραὶ ἀποδημαί, 274.
 Ἱεράς Κοινότητος, ἀρχιγραμματεὺς, 434.
 — ὑπογραμματεὺς, 434.
 Ἱερμίας, 1006.
 Ἱερόθεος, Μητροπολίτης Μονεμβασίας, 1085.
 Ἱεροὶ Κανόνες, 467.
 Ἱεροκλῆς, 265.
 Ἱερουσαλήμ, 94.
 ἱεροψάλται, 874.
 Ἱερώνυμος, 54, 57.
 Ἰησοῦς Χριστός 375 ἐξ., 623, 803.
 — — Νυμφίος Ἐκκλησίας, 623.
 Ἰλάριος ὁ Πικταβίου, 281, 697.
 Ἰλαρίων, Ἐπίσκοπος Τορόνβου, 566, 1008
 — Σιναίτης, 539, 542 ἐξ.
 Ἰνδουισμός, 782 ἐξ., 806.
 Ἰουδαϊσμός, 802 ἐξ., 806 ἐξ., 1081.
 Ἰούδας, 134.
 Ἰουλιανός ὁ Ἀποστάτης, 265, 689 ἐξ., 702 ἐξ.
 Ἰουστίνος, ὁ φιλόσοφος καὶ μάρτυς, 144, 265, 281, 283, 294.
 Ἰπποκράτης, 912.
 Ἰππόλυτος, 187 ἐξ., 270, 281, 282, 283.
 Ἰσαάκ, 406.
 Ἰσίδωρος, γνωστικός, 270.
 — Μητροπολίτης Κιέβου, 1085.
 Ἰσλαμικὸς μυστικισμός, 802.
 Ἰσλαμισμός, 799 ἐξ.
 ἱστοριογραφία, 271.
 Ἰωακείμ, 745, 746.
 — Μητροπολίτης Δέρκων, 457.
 Ἰωάννης, 135.
 — ὁ Βαπτιστής, 455, 614, 974.
 — Δαμασκηνός, 252, 623.
 — ἐπίσκοπος Ρώμης, 57.
 — Εὐαγγελιστής, 619, 621.
 — ὁ Ἰταλός, 1058.
 — ΚΓ', πρωθιερεύς, 478.
 — τῆς Κλίμακος, 811.
 — Πορτ., 324.
 — ὁ Χρυσόστομος, 144, 251, 252, 274, 617, 623, 958, 970, 973.
 Ἰωαννίκιος ὁ Καισαρείας, 1008.
 — μοναχός, 606.
 Ἰωαννίτης Διονύσιος, 1085.
 Ἰωάσαφ, μοναχός, 606.
 Ἰωήλ, 805, 808.

 Καβάσιλας Νικόλαος, 144.
 καθέδρα Γερόντων, 185.
 Καϊάδας, 915.
 Καινὴ Διαθήκη, 808 ἐξ.
 Καλδέλλης Γιάννης, 1082.
 Καλλίνικος Κων/νος, 475.
 — Μητροπολίτης Κυζίκου, 452.
 — — Λύστρων, 450.

- ὁ Τυρνόβου, 1004.
 Καλοκέρης Κ., 246.
 Καλούμενος Δημήτριος, 1082.
 καλύβη, 712.
 Καλύβια, 959.
 Καμπούρογλου Γρ. Δημήτριος, 595.
 Κανόνες, 205 ἐξ.
 — ἱεροί, 467.
 Κανονικαὶ διατάξεις, 467.
 Κάου ὁ Σαλός, 446 ἐξ.
 Καπετανίδης Φίλιππος, ἀρχιμ., 455.
 Καππαδόκαι Πατέρες, 1057.
 Καραγιαννόπουλος Ἰωάννης, 474.
 Καρακάσης Γ., 758.
 Καρακατσάνης Δημήτριος, 939 ἐξ.
 Καραμουράτογλου Θ., 450.
 Καρανικόλας Παντελεήμων, Μητροπολι-
 τῆς Κορίνθου, 467, 682.
 Καρμίρης Ἰωάννης, 248, 258, 683 ἐξ.
 — Ι. Νικόλαος, 683.
 Καρυά, 182.
 Καρούζου Σέμνη, 238.
 Καρποκράτης, γνωστικός, 270.
 Κατακλυσμός τοῦ Νῶε, 455.
 Καταστατικὸς Χάρτης Ὁρθοδόξου Μητρο-
 πόλεως Γερμανίας, 84 ἐξ.
 Κάτων, 916.
 Κελεστίνος, Ἐπίσκοπος Ρώμης, 57.
 Κέλσος, φιλόσοφος, 265.
 Κήρινθος, γνωστικός, 270.
 κήρυγμα Πέτρου, 269.
 Κηφᾶς, 1081.
 Κίρικεγκαρντ, 238.
 Κλεάνθης, 915.
 Κλήμης ὁ Ἀλεξανδρεὺς, 144, 1082.
 — ὁ Ρώμης, 264, 269, 281.
 Κόβας Ε., 730, 747, 749.
 Κοδράτος, 265.
 Κοινόβιοι Ἰεραὶ Μοναί, 424.
 Κοινότης, Ἰερά, 431 ἐξ. 434.
 Κοινωνιολογία, 409.
 Κόκκινη Ἐκκλησιά, 235.
 Κομμοδιανός, 282.
 Κονιδάρης Μ. Ἰωάννης, 71 ἐξ.
 Κοντογιάννης Δημ. Σπυρίδων, 469.
 Κοντοσόπουλος Γ. Νικ., 247.
 κοντάκια, 90 ἐξ., 320 ἐξ.
 Κοπτική Ἐκκλησία, 446.
 Κοράνιον, 800 ἐξ.
 Κόρινθος, 1080.
 Κορωνάιος Χρυσόστομος, Μητροπολίτης
 Νεοκαισαρείας, 451.
 Κοτσανίδης Βασίλειος, 205 ἐξ., 409 ἐξ.
 Κουκουζέλης Ἰερόθεος, 1085.
 Κουλάκογλου Α., 747.
 Κουλιανός, ἐπαρχος 446, 447.
 Κουρά, 879, 880.
 Κουρίλας Εὐλόγιος, 440.
 Κουρτέσης Γεώργιος-Γεννάδιος, ὁ Σχολά-
 ριος, 239.
 Κουτλουμουσιανὸς Βαρθολομαῖος, ὁ ἴμ-
 βριος, 595.
 Κουτσουκλένης Γ., 600, 602.
 Κρασσόπουλος Ἀλεξ., 742.
 Κρήσσης, 283.
 κρίσις 383.
 κριτικὴ κειμένου, 1057.
 Κρίσπος, 809.
 Κυπριανός, 144, 282, 283, 703.
 Κυριακόν, 430.
 Κύριλλος Ἀλεξανδρείας, 133, 144.
 — Μητροπολίτης Κισάμου καὶ Σελίνου,
 458.
 — — Χαλδείας, 452, 455.
 Κωνσταντινίδης Ἀριστοτέλης, 459.
 — Χρυσόστομος, Μητροπολίτης Μύρων,
 243, 244, 450, 454, 455, 467.
 Κωνσταντινούπολις, 1005.
 Κωνσταντίνος Θ', 969.
 — ὁ Μέγας, 690, 691, 704.
 — Μητροπολίτης Εἰρηνοπόλεως, 452.
 Κωνσταντῖος αὐτοκράτωρ, 694, 696, 697,
 699, 700, 702, 704, 705, 713, 739.
 — ὁ Κυζίκου, 1008.
 — ὁ Σιναίου, 548.
 Κώνστας, 695.
 Λάζαρος, 952.
 Λαϊκὴ Δημοκρατία Γερμανίας, 74.
 Λακτάντιος, 282.
 Λαμπαδάριος Πέτρος, 734, 758.
 Λαμπάκης Γ., 600, 601.
 Λάμπρος Π. Σπυρ., 596.
 Λατινικὴ Χριστιανικὴ Γραμματεία, 280.
 λατρεία, 263.
 Λαυσαϊκὴ Ἱστορία, 274.
 λειτουργία τῶν Προηγιασμένων, 459.
 λειτουργικά, 1057.
 Λειχοῦδη ἀδελφοί, 1085.
 Λεόντιος, Μητροπολίτης Θεοδωρουπό-
 λεως, 452.
 Λευί, 102.
 λευκὸς λωτός, 797.
 Λέων ὁ Γ', ἐπίσκοπος Ρώμης, 57.
 Λιάπης Ἰερόνυμος, Ἀρχιμ., 594.
 Λιβάνιος, 709.
 λογιστικόν, 583.
 «Λόγος», 663, 668, 669, 672.
 — ἐνδιάθετος, 673.
 Λόρδος Chorley, 919.
 — Moynihan, 918.
 Λούβαρις Νικόλαος, 257.
 Λουδοβίκος Α', ὁ Βαυαρός, 71.
 Λουκάς, Ἐδαγγελιστής, 619, 624.
 Λουκιανός, 265.
 λυπητερά, 624.
 Μαγνέντιος, 695, 696.
 Μαδενλίδης Ἰγνάτιος, 1004.

- Μακάριος Ἀλεξανδρινός, Πατριάρχης, 447.
 — ὁ Ἐφέσου, 1008.
 — ἱερομόναχος, 1085.
 — ὁ Αἰγίνου, 1008.
 — ὁ Νικαίας, 1008.
- Μακράκης Κ. Μιχ., 462 ἐξ.
 Μακρῆς Κ., 601, 602.
 Μακρόβιος, 284.
 Μανάφης Κων/νος, 465.
 μανδαϊσμός, 683.
 μανδήλιον ἱερόν, 608.
 Μάνης, γνωστικός, 270.
 Μανιχαϊσμός, 683.
 Μαντεῖον τῶν Δελφῶν, 712.
 Μαντζουρέας Εὐάγγελος, 869 ἐξ.
 Μάξιμος ὁ Γραικός, 239, 1085.
 — Ἐ', Πατριάρχης, 450.
 — Ξύδας, Ἀρχιμ., 459.
 — Καλλι(ου)πολίτης, 538 ἐξ.
 — Μητροπολίτης Λαοδικείας, 450.
 — ὁ Ὁμολογητής, 252, 567 ἐξ.
 — Μητροπολίτης Σάρδεων, 455.
 — — Σταυρουπόλεως, 455.
 — — Χαλικηδόνος, 452.
- Μαριώρα, κεντήτρια, 23, 28, 29, 30.
 Μάρκελλος Ἀγκύρας, 716.
 Μαρκίων, γνωστικός, 270.
 Μάρκος Γνωστικός, 270.
 — Εὐαγγελιστής, 135, 619, 624.
 Μαρτύρια, 272.
 Μαρτυρολογία, 272.
 Ματθαῖος, Εὐαγγελιστής, 619, 624.
 — ὁ Θεσσαλονίκης, 1006.
 Μαυράκης Γεώργιος, 750.
 Μεγάλη Βίβλα, 182.
 μεγαλόσχημοι Μοναχοί, 883.
 Μέγας Ἀθανάσιος, (βλ. Ἀθαν. ὁ Μέγας).
 — Βασίλειος, (βλ. Βασ. ὁ Μέγας).
 Μεθόδιος, Μητροπολίτης Ἀξώμης, 684.
 — — Θυατείρων καὶ Μεγάλης Βρεττανίας, 1057.
 Μέκκα, 802.
 Μελέτιος, 715.
 — ὁ Γαλησιώτης, 1081.
 Μελίτων ὁ Σάρδεων, 188, 265, 268.
 — ὁ Χαλικηδόνος, 750, 751.
 Μέση Μεγάλη, 182.
 Μεταλληνός Γεώργιος, 536 ἐξ.
 Μεταμόρφωσις τοῦ Σωτῆρος Χριστοῦ, 209, 225.
 Μητρόπολις Δέρκων, 752.
 — Κασσανδρείας, 755.
 — Μεγάρων καὶ Σαλαμίνος, 869 ἐξ.
 — Χαλικηδόνος, 746.
- Μίλας, 886.
 Μιλτιάδης ὁ Ρήτωρ, 265.
 μίμημα, 663.
 Μινούκιος Φηλιεῖ, 282.
 Μιχαὴλ Β' ἡ Νικηφόρος, δεσπότης 234.
 — Πατριάρχης, 881.
- Μιχαηλίδης Α., 758.
 Μιχαίας, 100.
 Μόδεστος, 717.
 Μοναὶ ἰδιόρρυθμοί, 429.
 — Κοινόβιοι, 424.
- Μοναστήριον ἁγ. Τριάδ. Ἀκρωτηρίου, 245.
 — Ἀρκαδίου, 245.
 — Ἀσωμάτων, 245.
 — Βροντησίου, 245.
 — Γουβερνέτου, 245.
 — Γωνιάς, 245.
 — Πρέβελι, 245.
 — Τοπλοῦ, 245.
- μοναχικὴ ἰδιότης, 872 ἐξ.
 — κουρά, 873.
- Μοναχικοὶ κανόνες, 721.
 Μοναχισμός, 869 ἐξ.
 Μοναχοί, μικρόσχημοι, 883.
 Μοναχὸς ρασοφόρος, 869 ἐξ.
 Μοναχολόγιον, 882.
 Μονὴ Ἁγίας Αἰκατερίνης, 971.
 — Ἀγίου Παύλου 437.
 — Βατοπεδίου, 437.
 — Γρηγορίου, 437.
 — Διονυσίου, 437, 969.
 — Δοχειαρίου, 437.
 — Ἐσφιγμένου, 437.
 — Ζωγράφου, 437.
 — Θεολόγου ἐν Πάτμῳ, 969.
 — Ἰβήρων, 322, 437.
 — Καρακάλου, 437.
 — Κουτλουμουσίου, 437.
 — Κωνσταμονίτου, 437.
 — Μεγίστης Λαύρας, 437.
 — Ξενοφάντος, 437.
 — Ξηροποτάμου, 437.
 — Ὀλυμπιωτίσσης, 236.
 — Παναγίας Καμαρωτίσσης, 22 ἐξ.
 — Παντοκράτορος, 437.
 — Προφήτου Ἡλίου Παρνασσίδος, 394 ἐξ.
 — Ρωσσικοῦ, 437.
 — Σίμωνος Πέτρας, 437.
 — Σταυρονικήτα, 437.
 — Φανερωμένης Σαλαμίνος, 977.
 — Φιλοθέου, 437.
 — Χιλιανδαρίου, 437.
- Μοσχονᾶς Δ. Θ., 446 ἐξ., 465.
 Μόσχος Ἀναστάσης, 601, 602.
 Μουρούλης Ἐμμανουήλ, 475.
 Μουσεῖον Βελιγραδίου, 233.
 Μουσουλμάνοι Μυστικισταί, 800.
 Μουσώνιος, 724.
 Μουτσούλας Ἡλίας, 1056 ἐξ.
 Μπαλᾶνος Δημ., 257.
 Μπεμπῆς Γ., 1058.
 Μπιλλήρης Γ., 623.
 Μπόνης Γ. Κων/νος, 238 ἐξ., 257, 462, 473 ἐξ., 595, 682 ἐξ., 689 ἐξ., 1056, 1081, 1082, 1083.

- Μπρατσιώτης Παναγιώτης, 258.
 Μυστικὸς Δεῖπνος, 620.
 Μυτιλήνη, 1082.
 Μωάμεθ, 799 ἐξ.
 Μωύση, 102, 141, 803, 952.
- Νάνακ, 797 ἐξ.
 Ναὸς ἁγίας Παρασκευῆς Βουγιούκδερε, 752.
 — — — Πικριδίου, 743.
 — ἁγίου Γεωργίου Κουβαρά, 959 ἐξ.
 — — — Κυπαρισσᾶ, Ὑψω-
 μαθίων, 738.
 — — — Κουσγουντζουκίου,
 748.
 — — — Μακροχωρίου, 754.
 — — — Τροπαιοφόρου Γέλ-
 γεζιμεν, 746.
 — — Δημητρίου, Θεσ/νίκης, 969.
 — — Νικολάου Γαλαξειδίου, 601, 626.
 — — — Νεοχωρίου, 746.
 — — — Περάματος, 231.
 — — Πέτρου, 965.
 — — Χαραλάμπους ἐν Βεβεκίῳ, 745.
 — ἁγίων Δώδεκα Ἀποστόλων Φιρί-
 κιοί, 742.
 — — Θεοδώρων Βλάχκας, 737.
 — — Κων/νου καὶ Ἑλένης Συκῆς, 750.
 — — — Ὑψωμαθεί-
 ων, 739, 740, 741.
 — Γενεθλίου τοῦ Προδρόμου Γενῆ Μα-
 χαλέ, 753.
 — Εὐαγγελισμοῦ τῆς Θεοτόκου Βαφει-
 χωρίου, 745.
 — Κοιμήσεως Θεοτόκου, 733, 735, 736.
 — Μεταμορφώσεως τοῦ Σωτῆρος Καν-
 δυλλί, 749.
 — Παμμεγίστων Ταξιαρχῶν Νέου Μαρ-
 μαρᾶ Σιθωνίας ἢ Λόγγου, 755.
 — Τιμίου Προδρόμου (τῶν Ἐφέντηδων)
 Ξηροκρήνης, 744.
 — Ταξιαρχῶν Παλατᾶ, 732.
- Ναυπλιώτης Ἰάκωβος, Πρωτοψάλτης, 757,
 758.
- Νεβρίδης Ἰωάν., 742.
 Νεκροταφεῖον θείας Ἀναλήψεως Μακρο-
 χωρίου, 753.
 — — — Μεταμορφώσεως τοῦ
 Σωτῆρος Σισλῆ, 743.
 νεοελληνική, 536 ἐξ.
 Νέος Μαρμαρᾶς Σιθωνίας, 730.
 — Πλατωνισμός, 709, 710.
- Νηπιοβαπτισμός, 703.
 Νιάρχος Κ., 1058.
 Νικόδημος (Πανοσιώτατος), 606.
 Νικολάου Στ. Θεόδωρος, 239.
 Νικόλαος Α', αὐτοκράτωρ, 553.
 — γνωστικός, 270.
 — (Βελιμύροβιτς), Ἐπίσκοπος Ἀχρι-
 δῶν, 248, 251.
- Ἐπίσκοπος Ἀμυκλῶν Λακωνίας, (ὁ
 Μουζάλων), 881.
 Νομοκάνονες, 275.
 Νόννα, 316.
 Νοουάτος, 282.
 Νοταρᾶς Δοσίθεος, 1085.
 Νοῦς, 587 ἐξ., 670, 671, 672, 675.
 Νυμφίος Ἐκκλησίας, 623.
 Νῶε, 455.
- Ξυλόγλυπτα, 594 ἐξ.
- Ἵδρηγήτρια, 606.
 Οἰκονόμος Κων. ὁ ἐξ Οἰκονόμων, 279,
 536 ἐξ.
 Οἰκονόμου Β. Ἥλιας, 686.
 Οἰκουμενικοὶ Πατριάρχαι, 242, 686.
 Οἰκουμενικὸν Πατριαρχεῖον, 35, 173, 731.
 Ὀλυμπίου Π. Νικόλαος, 594 ἐξ.
 Ὀμηρος 275, 304, 707.
 ὀμίλιαι, 263.
 ὀμοιοτέλετον, 189, 953.
 ὀμοούσιον, 695, 713, 718.
 Ὄμοσπονδιακὴ Δημοκρατία Γερμανίας, 74.
 Ὄνομα τοῦ Θεοῦ, 779 ἐξ.
 ὄξυτονισμός, 191.
 Ὄξφόρδη, 1056.
 Ὀρθόδοξος Ἐκκλησία, 683.
 — Θεολογία, 226.
 Ὄρκος Ἱπποκράτους, 928.
 Ὀρλάνδος Ἀναστ., 235, 238, 965, 969,
 970, 971, 980.
 Ὀρφανὸς Μάρκος, 47 ἐξ., 763 ἐξ.
 Ὄσιος, Ἐπίσκοπος Κορδούης, 699.
 Οὐαλεντίνος, γνωστικός, 270.
 Οὐαλεριανός, 714.
 Οὐάλης αὐτοκράτωρ, 713, 714, 717, 721.
 Οὐπανισάδαι, 786, 787, 788, 789, 790.
 οὐσία, 711.
- Παθητικὴ εὐθανασία, 932.
 Παῖσιος Β', Πατριάρχης, 437.
 Παλαιὰ Διαθήκη, 804 ἐξ.
 Παλλάδιος Ἐλενοπούλεως, 274.
 — Μητροπολίτης Ἰορδάνου, 458.
 Παναγία, 970 (βλ. Θεοτόκος).
 Παναγιωτάκος Π., 885, 886.
 Παναγιωτίδης Ἰωάννης, 457.
 — Λεων., 742.
 Παναγιόπουλος Ἰωάννης, 154, 401.
 Πανάρετος, ὁ Νικομηδείας, 1008.
 Παντελεήμων (Καρανικόλας), Μητροπολί-
 τῆς Κορίνθου, 467, 682.
 Παντοκράτωρ, 606.
 Παπαδημητρίου Ἀλ. καὶ Ε., 467.
 — Νόννα, 1004 ἐξ.
 Παπαδόπουλος Στυλιανός, 297 ἐξ.
 Παπαδόπουλος Χρυσόστομος, Ἀρχιεπ.
 Ἀθηνῶν, 258, 259, 465, 536, 541.

- Παπᾶς Ἀθανάσιος, Μητροπολίτης Ἐλε-
νουπόλεως, 22 ἐξ., 726 ἐξ., 751.
Πάπας Βίκτωρ, 282.
— Ἰωάννης-Παῦλος ὁ Β', 474.
— Παῦλος ὁ Στ', 454.
— Πῖος ὁ ΧΙΙ, 935.
Παπαμιχαήλ Γρηγόριος, 239, 257.
Παπίας, 264, 363, 371, 1058.
παπικὸν ἐκκλητον, 716.
Παπουλίδης Κων., 1085.
παραμονάριοι (νεωκόροι), 874.
Παρμενᾶς, γνωστικός, 270.
παροξυτονισμός, 955.
Πάσχα Ἰουδαϊκόν, 133.
Πατέλος Γ. Κων/νος, 244.
Πατρινέλης Χ., 1004.
Παῦλος, 133.
Πατρολογικαὶ Σπουδαί, 1056.
Πελεκανίδης Σ., 233.
Πεντηκοστή, 623, 808, 971.
περιχώρησις, 207.
Πλανούδης Μάξιμος, 286.
Πλατυτέρα, 968.
Πλάτων, 577, 915.
Πλήθων Γεμιστός Γ., 239.
Πλίνιος, 265.
πνεῦμα, 670, 675.
Πνευματομάχοι, 722.
ποίησις ἐκκλησιαστική, 277.
Ποιμήν, Πατριάρχης Μόσχας, 244.
— τοῦ Ἐρμά, 264.
Πολύκαρπος, Μητροπ. Προύσσης, 264, 452.
Πολωνία, 36.
Πορτατίσσα, 322 ἐξ.
Πορφύριος, 265.
Πορφύριος, μοναχὸς Ἰβηρίτης, 606 ἐξ.
Πόττερ Φ., 243.
Πράξεις μαρτύρων, 272.
πρᾶξις ἀρετῶν, 567 ἐξ.
— ἐντολῶν, 567 ἐξ.
Πρέβελι, μοναστήριον, 245.
Πρίντζιπας Θ. Γεώργιος, 172 ἐξ., 424 ἐξ.
Πρόδρομος, Ἰωάννης, 606.
Προηγιασμένων Λειτουργία, 459.
προπαροξυτονισμός, 190, 951, 956.
Προπάτορες, 90.
προσευχή, 583.
— τοῦ Ἰησοῦ, 1058.
Προσκυνητᾶριον, 625.
πρόσληψις, 212.
προσῳδιακὴ Ποίησις, 278.
πρόσωπον, 711.
Πρόχορος, διάκονος, 970.
Πρωτεπιστάτης, 184, 434, 437.
Πρωτοδευτέρα Σύνοδος, 875.
Πρῶτος, 182 ἐξ.
Πρωτοπλαστῶν ἔξωσις, 613.
Πτολεμαῖος, γνωστικός, 270.
Πυθαγόρειοι, 870.
πυλωροί, 874.
Ράμα, 797.
Ράντοβιτς Ἀμφιλόγιος, 248, 397.
Ραντοσάβλιεβιτς Ἀρτέμιος, 248.
ρασοφόροι μοναχοί, 884.
Ραψάνη, 1004.
Ρετίκιος, Ἐπίσκοπος Αὐγουστοδούνου, 282.
Ρηγόπουλος Χρ. Γεώργιος, 132 ἐξ., 375 ἐξ.
ρητορικαὶ ἐρωτήσεις, 951.
ρυθμικαὶ προτάσεις, 954.
ρυθμικὴ ποιήσις, 278.
Ρωμανὸς ὁ Μελωδός, 278.
Ρωμύλος, 363.
Ρωσία, 1082.
Σαβά, 94.
Σαμουήλ, Κύπριος, 536, 557.
Σαπφώ, 238.
Σατουρνίνος, 697.
Σενέκας, 916.
Σεραφεῖμ, Ἀρχιεπίσκοπος Ἀθηνῶν καὶ
πάσης Ἑλλάδος, 458.
Σέργιος, 975.
Σηματόπουλος Π., 747.
Σιχχισμός, 797 ἐξ.
Σιμόπουλος Θεόφιλος, 1081.
Σίμων ὁ μάγος, γνωστικός, 270.
Σισκόπουλος, 742.
Σιών, 94.
Σιώτης Μάρκος, 145, 392, 393, 536, 541,
542, 551.
Σκιαδᾶς Δ. Ἀριστόξ., 241.
Σκουτέρης Κ., 1058.
Σολοβίφ, 464.
Σολομών, 231.
Σουετώνιος, 265.
Σούμπρα ἐλ Ρίφ, 447.
Σουχάνωφ Ἀρσένιος, 1085.
σοφισταί, 800.
Σπαρτιάται, 915.
Σταμέλος Δημήτριος, 600, 601.
Στανίτσας Θρασύβουλος, πρωτοψάλτης, 458.
Σταυράκης Ἀριστάρχης, 1007.
Σταυρίδης Θ. Βασίλειος, 242, 244, 245,
449 ἐξ., 467, 684, 685, 686.
Σταυρός, 211.
Σταύρωσις, 623.
Στεφανόπουλος Χαράλαμπος, 244.
Στεφόπουλος Δ. Κ., 602.
Στέφανος, διάκονος, 970.
— Μητροπολίτης Σόφιας, 455.
Στοά, 916.
Στωϊκὴ φιλοσοφία, 870.
Στωϊκοί, 915, 916.
Σύμβολον Νικαίας, 718.
Συμεών, Μητροπολ. Εἰρηνοπόλεως, 455.
— ὁ Θεοδόχος, 320.
— ὁ Στυλίτης, 973.
συναξάριον, 273.
Σύναξις Ἀποστόλων, 623.
— Ἀρχαγγέλων, 607.

- Γερόντων, 182, 184.
 Συνέσιος ὁ Κυρηναῖος, 284.
 — μοναχός, 594.
 Συνοδικὸν σύστημα, 720.
 Σύνοδος Κων/λεως, ἐνδημοῦσα, 32.
 — Οἰκουμ. Ζ', 949.
 — Πρωτοδευτέρα, 875.
 σχήματα καλολογικά, 949.
 σχίσμα μελετιανόν, 715.
 σωτηρία, 219 ἐξ.
 σωτηριολογία, 205 ἐξ., 409 ἐξ.
 Σωτηρίου Γεώργιος, 233, 257, 600, 627, 972.
 — Μαρία, 972.
 Σωτήριος, Ἐπίσκοπος Κωνσταντίας ἐν Καναδά, 474.
 Σωτηρόπουλος Γ. Χαρ., 567 ἐξ.
 Σωσάννα, 187.
 Σωφρονιάδης Ἰάκωβος, 455, 687.
 Σωφρόνιος Ἱεροσολύμων, 280.
 — ὁ Προικονήσου, 755.
 σωφροσύνη, 576 ἐξ.
- Τάκιτος**, 265.
 Τατιανὸς ὁ Σύρος, 265, 281, 283.
 Τερτυλλιανός, 270, 282, 283, 460.
 Τέρτυλλος, 352, 353, 354, 363, 368, 371, 372, 373.
 Τζαμίον, 801.
 Τζωρτζάτος Βαρνάβας, Μητροπολίτης Κίτρους, 242, 264.
 Τηλλυρίδης Α., 1058.
 Τολστόη Λέων, 462, 942.
 τονική ρυθμοποιία, 279.
 Τοπλοῦ, μοναστήριον, 245.
 Τορόντο, 473.
 Τρεῖς Ἱεράρχαι, 459.
 Τρεμπέλας Παναγιώτης, 140, 145, 392, 393.
 Τρωϊάνος Σπυρίδων, 31 ἐξ.
 Τσαπαρλῆς Εὐστράτιος, 231 ἐξ.
 Τσάτσος Θεμ., 440.
 Τσιμισκῆς Ἰωάννης, 173.
 Τσιρπανλῆς Ν. Κ., 1058.
 Τσομλεκτσόγλου Γ., 430.
 Τσοῦρος Κυριακός, 470.
 Τυβίγγη, 1080.
 Τυπικὸν (Τράγος), 173.
- Υμνογραφία**, 228.
 Ὑπαπαντή, 208, 623, 971.
 Ὑπογραμματεὺς Ἱερᾶς Κοινότητος, 434.
 Ὑποδιάκονοι, 874.
 ὑπόστασις, 711.
 ὑποφορά, 951.
- Φαγιούμ**, 446.
 Φαίδων, 870.
 Φαρμακίδης, 541, 546, 547, 553, 558.
 Φιλάρετος, Ἀρχιεπίσκοπος Μόσχας 348.
 — — Τσέρνικας, 251.
- Φιλήμων, 361.
 Φιλιππίδης Β., 450.
 Φιλιππίδης Χρύσανθος, Ἀρχιεπίσκοπος Ἀθηνῶν, 258.
 Φίλιππος, 135.
 Φιλοκαλία, 1082.
 φιλοσοφία, 1057.
 Φιλόστρατος, 265.
 Φίλων, 1081, 1082.
 Φωτιάδης Ἐμμανουήλ, 457.
 Φλωρόφσκυ Γεώργιος, 244, 1058.
 Φοῖβος, 712.
 Φούγιας, Μεθόδιος, Μητροπολίτης Ἀξώμης, 684.
 — — Θυατείρων καὶ Μεγάλης Βρετανίας, 1057.
 — Παναγιώτης, 459.
 Φουντόπουλος Εὐάγγελος, 449.
 Φραντζέτης Γ., 758.
 φρόνησις, 576 ἐξ.
 Φρόντων, ρήτωρ, 265.
 φύσις, 711.
 Φώτιος, 717, 948.
 — Β', Πατριάρχης, 450, 456.
 — Ἱερός, 47 ἐξ., 187, 251, 455.
 — Τράλλεων, 750.
- Χατζημιχάλη Ἀγγελική**, 233.
 Χελιώτης Ἀνδρέας, 779 ἐξ.
 Χιτλερισμός, 921.
 Χομιάκοφ, 464.
 Χουρμουζιάδης, 742.
 Χριστιανική Γραμματεία, 257 ἐξ.
 Χριστιανισμός, 802 ἐξ., 1057, 1082.
 Χριστολογία, 1057.
 Χριστοῦ Ἀνάστασις, 623.
 — Βαϊφόρος, 623.
 — Βάπτισις, 623.
 — Γέννησις, 623.
 — Ὑπαπαντή, 208, 623, 971.
 Χρονόπουλος Νικόλαος 912 ἐξ.
 Χρύσανθος (Φιλιππίδης), Ἀρχιεπίσκοπος Ἀθηνῶν, 258.
 Χρυσολωρᾶς Μανουήλ, 285.
 Χρυσόστομος ἱερός, 251, 274.
 Χρυσόστομος (Παπαδόπουλος), Ἀρχιεπ. Ἀθηνῶν, (βλ. Παπαδόπουλος Χρ.)
 — Μητροπολίτης Γαρδικίου, 453, 458.
 — Νεοκαισαρείας, 740.
 — (Κορωναῖος), Μητροπολίτης Νεοκαισαρείας, 451.
 — Μητροπολίτης Νέας Σμύρνης, 458.
- Ψευδο-Διονύσιος ὁ Ἀρεοπαγίτης**, 1057.
 Ψευδοκλημέντια, 270.
 Ψευδωνυμική Γραμματεία, 275.
 Ψύχας Νικόλαος, 594.
 Ψυχιατρική, 409.
- Ωριγένης**, 144, 265, 269, 284, 722, 1057, 1082.

ΕΥΡΕΤΗΡΙΟΝ ἘΠΩΝ ΟΝΟΜΑΤΩΝ ΤΟΥ Ν' ΤΟΜΟΥ

- Abbatis Smaragdi** 57.
Abbo de Floriac 124.
Abulafia 807.
Abu Madyan 801.
Achamoth 837 sq.
Adam, Gottfr. 461.
Adi-Granth 798.
Ado of Vienne, 351, 352.
Afanassieff, N. 403.
Aigrain, R. 274.
Aland 275, 1088.
Alexandre d' Alexandrie 122.
Alexios I. Komnenos 890.
Allatius 131.
Allmenn, J. J. von 139, 144, 392, 397.
Allo, P. 396.
Alphius, St. 353.
Altaner, B.—Stuiber, A. 260, 261, 263, 266, 270, 271, 273, 274, 275, 281, 192, 291, 697, 716, 718.
Aman, E. 47.
Ambroise St. 123.
Amida 791, 795.
Amiot, F. 148.
Ammianus Marcellinus 697, 706, 707.
Anastase le Bibliothécaire 124, 126.
Anastasios Sinaites 678.
Andel, G. P. van 460.
Andriotes 325.
Andronikos III. 8, 13, 18.
Androustos Chr. 818.
Anrich, C. 898.
Anselme de Havelberg 125.
 — de Reims 124, 127.
Ansohn, E. 922.
Anthony of Novgorod 350.
Antonopoulos, N. 444.
Apollinaris 823sq., 829, 831, 845sqq., 849sqq., 851sqq.
Apphia 352.
Archippus 352.
Ardesianes 842.
Arians 489, 492sqq.
Aristotelian terminology 489.
Arianism 846.
Arius 122, 845, 846.
Armstrong, A. H. 897.
Arnason, H. H. 969.
Aronin, J. 968.
Arsenios (Patr.) 11.
Ascension 825.
Astruc, Ch. 1084.
Athanase (-ius) St. 122, 357, 496, 500, 770sqq., 776, 823, 846, 850.
Athenagoras 673, 864.
Athoniten 12, 17.
Atman 783, 785.
Aubin, P. 899.
Audet, J. P. 390sq., 393.
Auer, A. 927, 938.
Augustin St. 126, 166, 678, 831.
Autenrieth 670.
Axionicus 842.
Bacon, F. 917.
Bährens 766.
Bainton, R. H. 462.
Baker, Derek 460.
Balanos, D. S. 890, 908.
Balthasar, H. U. von 589, 592.
Baltzell, W. H. 942.
Bardenhewer, O. 281, 284, 714.
Bardy, G. 274, 695, 703, 710, 769.
Bar Kochba 138.
Barlaam 10, 15, 17sqq.
Baroffio, Bonif. OSB. 462.
Barringer, Rob. C. S. B. 474, 485.
Barth, Karl 929.
Barton, P. F. 460.
Basil the Great 480sqq., 765, 774sqq., 818, 889, 893sqq., 1049sqq., 1052sqq.
Basset, R. 354.
Baudoin de Canterbury 125.
Bauer 329.
Baumstark, A. 261.
Baus, Karl 260, 695, 703.
Bayan, G. 354.
Bayndir, H. H. 750.
Bayreuther, E. 461.
Beck, H.-G. 174, 272, 274, 275, 277, 717, 750, 897sq.
Behler, G. M. 151.
Bède le Vénéral 123, 126.
Bedjan, R. P. 354.
Beissel, St. 619.
Bekker, I. 948.
Benedict of Nursia 497.
Benz, E. W. 680.
Bernhard 151.
Betz 380.
Bhagavata Purana 784.
Bidez, J. 703, 710sqq.
Bienert, Wlfg. A. 267.
Bilalis, S. 768.

- Bindley, T. Herbert 57.
 Black, M. 1088.
 Blankenburg, W. 462.
 Bludau, A. 274.
 Bobrinsky, Boris 20, 770.
 Bock, F. 29.
 Bodhisavattva 795, 797.
 Böhme, J. 819.
 Bogovlenskij, S. K. 1084.
 Bolotov, 66, 67.
 Bonis Konst. G. 267, 485, 899.
 Bonnard, P. 132, 139, 157.
 Bonwetsch, D. 286.
 Borecky (bishop) 1050.
 Borrás i Feliu, A. SJ 161.
 Borries, E. von 707.
 Bornhäuser 140.
 Bornkamm, C. 143.
 Bosc, J. 406.
 Boulgakof, S. 48, 67, 155, 764.
 Bourke, M. 147.
 Bousset, W. 275, 833sq., 841, 844sq.
 Boyle, Leonh. O. P. 474.
 Brahman 782, 785.
 Brahmavindu 783.
 Braun, F. M. 145.
 —, J. 28.
 Brehier, L. 597, 979, 980.
 Bretz, A. 947, 949.
 Breymeyer, R. 451.
 Brooks, O. 145.
 Brown, F. M. 375.
 —, R. E. 136, 145, 151, 153, 156.
 Browne, G. 561.
 Bruni Leonardo 285.
 Buchon, J. A. 599.
 Buchthal, H. 1083sq.
 Buddei, J. F. 131.
 Budge, E. A. 354.
 Büsche, van de 140.
 Bultmann, R. 140, 143sq., 153, 378, 460, 681.
 Bunce, W. K. 795.
 Burcharde de Worms 124, 127.
 Buttler, R. 820sq.
 Buzy 140.
Calibar 848.
 Camelot, P. 55.
 Campbell, T. C. 770, 773.
 Campenhausen, H. Frhr v. 75sq., 80, 715, 891, 898.
 Cang, J. M. van 137.
 Cantalamessa, R. 189.
 Capelle, B. 775.
 Carrez, M. 147.
 Carter (cardinal) 1049, 1050.
 Casaroli, Agostino 484.
 Caspari, C. P. 769.
 Cavallin, A. 318, 896.
 Cavarnos, Const. 430.
 Cerfaux, L. 147, 404, 405.
 Cerulli, E. 262.
 Césarini (cardinal) 129.
 Chabot, J. B. 261.
 Chang Chen-Chi 790, 794sq.
 Chardin, T. de 940.
 Chatzidakis, M. 597.
 Chorley 919.
 Christ 93sq.
 Christou, Pan. K. 20, 839.
 Chrysipp 896, 903.
 Chrysostom 486.
 Cicero 896.
 Clare, C. 706, 707.
 Clarke, J. F. 536sq.
 Clasenapp, H. 798.
 Claudianus Mamertus 679.
 Clément VI 129.
 —, O. 383.
 — of Alex. 356, 833, 891.
 Clemm, H. W. 669.
 Clercq, V. C. de 699.
 Clogg, Rich. 538, 539.
 Coleman-Norton P. 351.
 Conde, A. L. 460.
 Constantopoulos, C. 335.
 Constantine VII Porphyrogenitus 350.
 Conzelmann, H. 153, 377, 401.
 Coppens, J.-Le Dequeker 375.
 Corovic-Ljubinkovic, M. 233, 236.
 Cosmas 91sq.
 Costa-Louillet, G. de 121.
 Coutonne, Y. 300, 302, 303, 315, 318, 774sq.
 Croato, J. S. 142.
 Croce Giovanna della 462.
 Crouzel, H. 1057.
 Cullmann, O. 139, 140, 142sq., 147, 149, 156, 375, 376, 379, 383, 385, 395, 397, 401, 403sq.
 Cumont, F. 703.
 Cyril of Alexandria 765.
 Cyrill von Alex. 164.
 — von Jerusalem 168.
 Cyrinus St. 353.
Dabancis, G. 902.
 Dammann, Er. 461.
 Daniélou, J. 168, 388, 589.
 Danylak, R. 474.
 Darlap, A. 392.
 Dassmann, E. 892.
 Datema, C. 947, 949.
 Davey, C. 49.
 —, F. N. 142.
 Debois, J. A. 782, 783.
 Delehaye, H. 274, 355, 356.
 Deferrari 715, 725.

- Demetrios I. (Patr.) 485, 861, 867, 1049, 1055.
 Denys de Fournna 103.
 depositum fidei 470.
 Déthier 753.
 Deussen, P. 783sq., 788, 916.
 Devayana 785.
 Dhirk 800, 801.
 Dhyana 782.
 Dibelius, M. 349, 350.
 Diehl 969.
 Dienst Karl 462.
 Didymus of Alexandria 776.
 Dimitracos 325, 327.
 Dimitriewskij, A. 597.
 Diomedes 353.
 Dioscure 130.
 Djapadji 798.
 Dobschütz, E. v. 897.
 Dodd, C. 139, 144, 379.
 Dölger, Fr. 275, 729, 770, 898.
 Doens, Irénée 444.
 Doering, O. 619.
 Domitian 352.
 Doukakis, K. 354.
 Dubois, J. 351.
 DuCange 689, 717.
 Duch, L. OSB 461.
 Dürig, G. 76, 77, 79.
 Duff, David 835, 839, 845, 846.
 Dufour, X. L. 140, 143, 145, 147, 148.
 Dunn, J. 145.
 Duns Scotus 126, 664, 678.
 Dupont, J. 138.
 Dussant, L. 139, 146, 378, 379, 388.
 Dvornik, Fr. 47.
 Dyovouniotis, K. I. 831.
- Ebersolt, J.** 350.
Eckart 819.
Economus 538.
Ehrhard, Alb. 274, 349, 353, 355 sqq.
Eibach, U. 927, 934.
Ekkehard 125.
Eliot, T. S. 910.
Elliger, W. 891, 899, 904sq., 909.
Eltester, Fr. W. 896.
Epiphane de Chypr 122.
Epiphanius 776.
Erigène Scota βλ. Duns Scotus.
Espec, W. 460.
Etcheveria, R. T. 137.
Eunomius 495.
Eusèbe de Nicomédie 122.
Eusebius of Caesarea 356, 673, 891, 898.
Eustache de Carnutum 125.
Eustathius 352.
Eustratiadès 93, 99.
Euthalius 352.
Euthanasie (aktive-passive) 932.
- Evdokimov, P.** 48, 67, 764.
Ewig, Eugen 281, 695.
Exarchos, Bas. 910.
Eyice, S. 743, 745.
- Fairweather, E.** 67.
Farantor, M. 163.
Felicetti-Liebenfels, W. 597.
Felkmann 381.
Fenoyl, M. de 354.
Feret, H. M. 145, 383, 402.
Ferm, G. 783.
Festugière, A. J. 290.
Feuillet, A. 139, 143, 144, 378, 379.
Filioque 48sq., 862.
Fillow, B. 236.
Fitzgerald, Wilma (sister) 1051.
Flahiff, Bernh. (cardinal), 484, 1049.
Flasch, K. 896.
Flavien 130.
Fletcher, J. E. 929, 931.
Fliche, Aug. 260, 695, 703.
Flodoarde de Reims 124, 126.
Floratos, Char. 903.
Florovsky, G. 164.
Foerster, Rich. 706, 707, 709.
Fonkic, B. L. 1084sq.
Forchall 317.
Forget, J. 354.
Fouskas, C. M. 769.
Frank, S. K. 1057.
Frazee, Ch. 545.
Frébonie, Ste 115.
Frede, H. 286.
Fridolin-Utz, A. - Groner, J.- F. 935.
Fromm, Erich, 464.
Funk, F. X. 351.
- Gabriel l' Hymnographe** 90sq., 321sq., 502sq.
Galenos 894.
Galitsyn, A. M. 558.
Gallay, P. 300, 303, 305, 311, 315sq.
Garitte, F. 354.
Garnier, 61, 774sq.
Gebhardt, O. von 356.
Geffcken, Joh. 703sq., 706, 708sq., 892.
Geischer, H. J. 611, 901.
Gelzer, H. 268.
George Cedrenus 352.
Georges Trapezuntios 130.
Gerhard, Paul 461.
Giannaras, Chr. βλ. Yannaras.
Gibb, H. A. 800sq.
Giet, St. 304.
Girardi, Mario 470.
Girgensohn, J. 78.
Goar, J. 881, 882.
Gochee, W. J. 460.

- Godet 140.
 Goeters, J. F. G., 461.
 Goguel, M. 399.
 Goodenough, E. 351.
 Goossen, W. 144.
 Gordan, P. OSB 461.
 Gorez, Jean 333.
 Gottschalk 126.
 Goudoever, J. van 137.
 Grabar, A. 598, 610.
 Graf, G. 262.
 Graffin, R. 349.
 Granstrem, E. E. 1084.
 Grant, R. M. 188, 948.
 Green, F. W., 57.
 Greeven, H. 349, 350.
 Gregor(y) von Nazianz(us) 161, 164sq.,
 169, 666, 765, 769, 774sq., 889,
 900sq.
 — von Nyssa 162, 663, 671, 679, 765,
 774sq., 890, 896, 906.
 Grégoire X (pape) 125.
 Gregorios Akyndinos 10, 20.
 — Presbyteros 902.
 Gregorios Palamas 7sq., 765, 769, 770.
 — Sinaites 17.
 Gregory of Neocaesarea 765, 769sq.
 — Thaumaturgus 489, 490.
 — the Cypriot 765, 769, 770.
 Gribomont, J. 298.
 Groh, D. E. 1057.
 Grosdidier de Matons J. 278, 333.
 Grossmann, Ch. G. L. 672.
 Guardini, R. 144.
 Guiliani, G. 48, 764, 770.
 Guillaumont, A. 107.
 Gulliaume Calculus 125.
 Gunneweg, A. J. 460.
 Guthe, Hermann 261.
 Guttmann, I. 891.
 Guy, J. C. 275.
Hage, W. 460.
 Hagemeyer, Oda OSB 460.
 Halkin, F. 355, 949.
 Haller, Joh. 13.
 Halm, C. 697.
 Hamann, A. 76, 77, 79, 80.
 —, J. 672.
 Hamilton, C. H. 792.
 Hamman, A. 189.
 Hammer, F. 921sq., 924.
 Han Shan 794sq.
 Hanson Graig L. 349.
 — S.P.C. 1057.
 Hanrahan, C. S. B. 474, 1049.
 Happold, F. C. 806, 813.
 Hardy, E. R. 1057.
 Häring, B. 929, 932, 934.
 Harl, M. 261.
 Harnack, A. von 274, 276, 281, 286,
 700, 778.
 Hartig, M. 71.
 Hatch, E. 290.
 Häuser, Ph. 904.
 Hausherr, Ir. 17.
 Haymon de Floris 127.
 Heidegger, 464, 818sq.
 Hekhaloth 807.
 Heller, T. 149.
 Henderson, E. 547, 549, 553.
 Hennecke-Schneemelcher 269, 891.
 Hensel, G. 910.
 Heracletus 816.
 Herakleon 842.
 Hergenröther, J. 47, 65, 716.
 Hering, J. 377, 396, 405.
 Herzog, R. 76sq., 79.
 Hesse, K. 75, 77, 79, 80.
 Hesychasmus 7, 14, 17.
 Hesychasten 13sq., 18.
 Heussi, K. 275, 700.
 — — Mulert, H. 261.
 Hilaire de Pictavium St. 122.
 Hilarion 540sq., 543, 548sq., 552, 565.
 Hilarius 697, 698.
 Hilgenfeld, A. 833.
 Hilbbrunner, O. 281.
 Hinz, P. 462.
 Hippolytus 833, 834, 836, 839sq.
 Hirsch, J. 713.
 Hirschberger, J. 896.
 Hitti, Ph. K. 799, 800.
 Hoche, A. 917.
 Höfer, Jos. 260.
 Holl, K. 61, 274, 276, 489, 491sq., 495,
 597, 768, 776, 778, 898.
 Holzner, J. 400.
 Honen 791sq., 794.
 Honore (pape) 123.
 Hörgl, Ch. 922.
 Horvath, Tibor SJ 461.
 Hoskyns, E. 142.
 Hubel, A. 29.
 Huizinga, Joh. 978.
 Hubner, R. 896.
 Humbert (cardinal) 127.
 Humphreys, C. 793, 795.
 Hunger, H. 268, 355.
 Huss Jean 125, 129, 130.
 Hussey, J. M. 695.
 Huxley, M. 910.
Ignace de Kassa 125, 130.
 Ignatius von Antiochia 168.
 Innocence III 125.
 Irenaeus of Lyons 487, 823, 833, 834,
 836, 837, 839, 843, 844, 891.
 Isidore de Seville 123, 126.
 Ivanka, E. von 290.

- Jacob**, J. 157.
Jacta, M. 920.
Jaeger, W. 61, 774, 902.
Jager, M. (l' Abbé) 13.
James, E. O. 797, 801, 813, 819.
 — M. R. 351.
Jang, L. 349sq.
Janin, R. 1005.
Jaspers, K. 818.
Jaspert, B. 460, 462.
Jaubert, An. 387.
Jean Damascène St. 123, 126, 131, 162, 765, 895sq., 901, 906.
 — XIII (pape) 124, 126.
 — Pappus 131.
 — Plousiadénos 125, 130.
Jedin, H. 260, 695, 703.
Jeremias, J. 157, 387, 392, 394, 397, 680sq.
Jerôme, St. 123, 351.
 — de Prague 129.
Jods 792sq., 795.
Johannes Chrysostomus 162sq., 166, 169, 867, 889sq., 892, 900, 902, 907sq.
 — VI. Kantakuzenos 13.
 — Damascenus βλ. Jean Damasc.
 — Kalekas 18.
 — Mauropus 889.
John of Damasc. βλ. Jean Damasc.
John Paul II (Pope) 480, 485, 861, 1049, 1055.
Johnston 61, 142, 145, 775sqq.
Jong, J. P. 380.
Jordan, M. 663.
Jowett, J. 540.
 — B. 836.
Jugie, M. 47sq., 67, 768, 773, 775, 778.
Justin Martyr 356, 673.
Justinien, I 123.
Juvenaliy (Metrop. of Krutitzy) 864.
- Kahle**, W. 461.
Kähler, H. 737.
Kalokyris 906, 908.
Kalpas 796.
Kannengiesser, Ch. 896, 1057.
Karaft, H. 261.
Karavidopoulos, J. 160.
Karris, R. 349.
Karst, J. 262.
Katha 786.
Kautzky, R. 922, 924, 935.
Kavasilas, N. 162, 165, 170.
Kazantzakis 826, 827.
Kazdan, A. P. 1084.
Keil, K. Fr. 666.
Kekelidze, K. 262.
Kelly, J. N. D. 55, 57.
Kennedy, C. A. 141.
- Kenosis** 169.
Kertelge, K. 171.
Khitrowo, B. de 350.
Kierkegaard 464, 816sqq., 827, 980.
Kirkham 460.
Kirsch, Joh. P. 697sq.
Kirtana 785.
Kittel, Gerh. 669.
Kitzinger, E. 1083.
Kizeridis, Pan. 238.
Klauser, Th. 892, 893, 898.
Klein, F. 77, 80.
Klemens v. Alexandria 14, 163, 673.
Klostermann, E. 61, 716, 766.
Knitter, P. 461.
Knopf, R. 356.
Koch, H.-G. 75, 76, 891, 899, 904, 905, 909.
Koester, H. 134.
Koetschau 766, 768.
Kötting, B. 274, 898.
Kötzsche-Breitenbruch, L. 611.
Kohler, M. 378, 399.
Koinonia 170.
Kollwitz, J. 891, 904, 905.
Konstantinowicz, J. B. 597.
Korczak, J. 926.
Kotter 61, 901, 906.
Koty, J. 914.
Kranich, A. 764, 775, 778.
Krautheimer, R. 961.
Kreidl-Papadopoulos, K. 598.
Kremos 105sqq.
Kristeller, O. P. 903.
Krüger, Gust. 697.
Krumbacher 268, 329.
Krumm 676.
Kübler-Ross 926.
Kümmel, W. G. 891.
Kundsın, K. 153.
Kurodani 791.
Kyrril v. Jerusalem 11.
- Labourt**, J. 351.
Labriolle, P. de - Bardy G. 261, 695.
Lacombrade, Chr. 710.
Ladner, A. G. 899.
Lagrange, J. 139, 140, 144.
Lamb, G. 948.
Laminski, A. 770.
Lampe, G. W. H. 337, 717.
Langgartner 699.
Langa, G. 901.
Langhe, R. de 157.
Latyshev, V. 354.
Lauchert, Fr. 893.
Lauer, Ph. 969.
Lavagnini, Bruno 241.
Lazarev, V. 597sq.
Lazzati, G. 356.

- Leenhardt, Fr. 139, 377, 387, 399, 404sq.
 Leeves, H. D. 539sqq.
 Leibniz 664.
 Lemerle, Paul 278.
 Lenz, H. 76sqq.
 Leo III. 57.
 Léon I (pape) 123.
 — IX (pape) 124, 127.
 — X 130.
 Leon-Dufour, X. 392.
 Le Quien, M. 769.
 Leuba, J. L. 149.
 Leuenberger, R. 933.
 Libanios 899.
 Liebner 665.
 Lietzmann, H. 401, 703, 710, 769.
 Lightfoot, J. 349.
 Lindars, B. 145, 381.
 Lindt, A. 461.
 Liutprand de Cremona 124, 126
 Livingstone Elisabeth 1056.
 Loerke, W. C. 1083sq.
 Lohmeyer, E. 349sqq.
 Lohn, L. 48, 764, 775, 778.
 Lohse, E. 349sq.
 Loisy 140, 144.
 Loofs, Fr. 487.
 Lossky, Vl. 17, 48, 65sqq., 764.
 Lubac, H. de 267.
 Luc le Steiriotès 121.
 Lucifer 848.
 Lucius, E. 898.
 Luther, M. 125, 130, 159.
 Lutterotti, M. v. 923, 925, 931, 935.
 Lykomedes 891.
Maas, P. 190, 275, 323, 955.
 Macauliffe, M. A. 798.
 Macgregor G. C. 145.
 Macintyre 773.
 Macracis, Mich. 815.
 Maitrayana 787, 8789sq.
 Makrakis, Apost. 829, 830sq., 848, 853.
 Maksimovic Jovanka 234, 236.
 Maltzew, A. 890.
 Mamboury, E. 738, 741.
 Mananzan, M. J. OSB 461.
 Mandouze, A. 1056.
 Mango, C. 737, 961.
 Manning, Eug. OCR 462.
 Mansi, D. 949.
 Mark of Ephesus 765, 769sqq.
 Marrou, H. I. 188, 948.
 Martin, Ch. 189.
 —, J. R. 1038.
 — V 129, 260.
 — Victor 695, 703.
 Martin-Achard, R. 147.
 Martini, C. M. 1088.
 Marxen, W. 145.
 Mathews, T. F. 22.
 Mathiews, Th. F. 598.
 Matthieu Corvine 130.
 Maunz, Th. 74sqq., 79.
 Maximos IV (Patr.) 868.
 Maximus the Confessor 765.
 Mayer, J. 71.
 — Scheu J. 925, 941, 944.
 McGill, W. J. 820.
 Mehl-Koenlein, H. 376sq., 394.
 Meijerning, E. P. 1057.
 Menges, H. 895.
 Menoud, Ph. 140, 147, 153sq., 389,
 399sqq., 404sq.
 Mentzou, M. 107.
 Mephistopheles 848.
 Mercati, G. 317.
 Merk, Otto 461.
 Merkabah 807.
 Metzger, B. M. 1088.
 Meyendorff, J. 17, 19, 20, 48, 67, 68,
 166, 569sq., 591, 764.
 Meyer, D. 461, 943.
 — Ph. 437, 445.
 — R. 376.
 Michael, VIII. Paläologos 11.
 Michaelis, W 378.
 Michel Cerullaire 124.
 Migne 7.
 Mitsakis 99, 323, 329.
 Modestus 1054.
 Mohr, Rud. 460.
 Mohrmann Ch.-Meer F. van der 261
 Möller, E. W. 664, 671.
 Mollat 140.
 Monasticism (Eastern) 497sqq.
 Monceau, P. 261.
 Monophysitism 846.
 Montfaucon 773.
 Montmasson, E. 588sqq.
 Moor, P. 928.
 Moore, G. F. 792.
 Moore Smith, A. 611.
 Moule, C. F. 349.
 Moustakis, Bas. 826.
 Muezzin 801.
 Müller 61, 774sqq.
 —, Em. 834.
 —, F. Max 784, 796.
 —, G. 461.
 —, K. 76, 77.
 Mundaka 786.
 Mussner 140.
 Musurillo, H. 356.
Nager, F. 775.
 Namu 793sq., 796.
 Napoleon 816.
 Nau, F. 349, 354.
 Nauck, W. 143.

- Nautin, P. 189.
 Neander, A. 834sq., 841sq.
 Nellas, P. 165.
 Nembutsu, 794.
 Neo-Platonists 849.
 Nero 352.
 Neuss, W. 619.
 Nicene Creed 501.
 — theology 488.
 Nicephorus Callistus 352.
 Nicolas I (pape) 124.
 — III (pape) 127.
 — V (pape) 130.
 Niebergal, A. 460.
 Nietzsche 464, 818.
 Nikephoros Gregoras 16.
 Nikolaou, Th. 889, 895, 898sq., 906sq.
 Nissiotis, N. 66, 67, 817, 818.
 Nominalismus 10.
 Norden, E. 188, 953.
 Norris, R. A. 1056.
 Noss, J. 799.

Obst, H. 461.
 Ockham 10.
 Oconomus 540sq., 548sq., 565.
 Odeberg 140.
 O' Donnell, R. C. S. B. 474.
 Oecumenicus of Tricca 352.
 Oikonomia 159sq.
 Omont, H. 355.
 Onasch, K. 598.
 Onesimus Leontinis 353.
 — of Colossae 349sq.
 Orborn, E. F. 1056.
 Origen 486, 489, 764sq.
 Origenism 489.
 Orphanos, M. 764.
 Orsi, P. 971.
 Ostrogorsky, G. 8, 10sq., 13, 15, 18, 20, 754.
 Otto, Rud. 462.
 Ouspensky, L. 598.
 Oyen, H. van 930.

Pachomius 498, 500.
 Palamismus 9.
 Palanque, J.-P. 695, 703.
 Palmieri, A. 48, 55, 57, 764, 768, 778.
 Pan-Orthod. Conference of Rhode 859.
 Papaderos, A. 556.
 Papadopoulos-Kerameus, A. 103, 321, 355.
 Papaevangelou, P. 20.
 Papamichael, Greg. Ch. 15, 17sq.
 Papias 356.
 Papapetrou, K. E. 818.
 Parahamsa Yogananda 784.
 Parmenides 816.
 Paschos, P. B. 90, 278, 320, 502.

 Patelos, Const. 243.
 Paul, St. 831, 833, 851, 852.
 Paul VI (Pope) 482, 856, 867.
 Pauly-Wissowa 706.
 Peeters, P. 354.
 Pelagius 166.
 Pépin, J. 267.
 Peschke, E. 461.
 Petit, L. 65, 770.
 Petrikakis, Jean 174.
 Philadelphus 353.
 Philanthropia 163sq., 168sq.
 Philemon 349sq.
 Philippson, A. 979.
 Phillips, T. 144.
 Philo(n) d' Alexandrie 333, 670, 672sq., 818, 899.
 Photios (Patr.) 13, 69sq., 124, 126, 162, 765.
 Pickthall Moh., M. 800.
 Pie IV (pape) 131.
 Pierre Abélard 125.
 — Damien (cardinal) 125, 127.
 — Lombarde 125.
 Pinkerton, R. 540, 546.
 Piper, H. C. 942.
 Pitra 331, 335.
 Places, Ed. 1056.
 Plato 836.
 Platt, J. P. 538.
 —, Wallace 474.
 Plebe, Arm. 978sq.
 Plotin 899.
 Plummer, A. 132.
 Poehlmann, W. 349.
 Popkin, R. H. - Stroll A. 820.
 Popovic, Justin 247.
 Postma, G. E. 920.
 Potterie, I. de la 137.
 Preis, Th. 387.
 Prestige, L. 773.
 Preuschen 766sq.
 Prigent, P. 405, 408.
 Pruche, B. 775.
 Psellos 331, 335.
 Pseudo-Dionysios Areopagites 14, 765, 819, 895.
 Ptolemaeus 842.
 Puech, A. 713.
 Putt van de 920.

Qadiriya 801.
 Quasten, J. 281, 768, 773, 778, 834.
 Quell, G. 155.
 Quentin, H. 351.
 Quietisten 14.

Rad, G. von 141.
 Radovic, A. 764.
 Rahner, Karl 260.

- Rauh, Fr. 922, 939.
 Remane, A. 922.
 Renan, E. 826.
 Renault, E. 331, 335, 337.
 Resurrection 824sqq.
 Rhoads, P. S. 942.
 Ribeira 131.
 Richard, M. 356, 1084.
 — v. St. Viktor 665.
 Riedinger, Rud. 294.
 Riesenfeld, H. 138.
 Rievaulx 460.
 Riou, A. 592.
 Rius-Camps, J. 1057.
 Robert, Ph. de 137.
 Roberti, M. 351.
 Robinson, J. T. 377.
 Rochefort, G. 710.
 Rodzianko, V. 48, 764.
 Rönneberg, E. P. 551.
 Roggemann, H. 75.
 Romanides, J. 55sqq.
 Romanos 333, 337.
 Romulus 356.
 Roos, H. 926.
 Rordorf, W. 157.
 Rothmund, B. 23.
 Rousseau 464, 672.
 Rule, U. Z. 396.
 Runciman, St. 549.
 Rusnak (bishop) 1049.
 Russell, Bertr. 980.

Sabellianism 495.
 Sakellion, J. καὶ A. 555 355.
 Samadhi 791.
 Sander, H. 920.
 Saner, H. 934, 945.
 Santayana, G. 815, sqq.
 Sarkissian, A. 262.
 Sartorius 665.
 Sartre, J.-P. 818.
 Sathas 335.
 Sauser, E. 27.
 Savramis, Dem. 896.
 Schäublein, C. 267.
 Schering, E. 461.
 Schischkoff, G. 10.
 Schlatter, A. 140.
 Schlumberger 969.
 Schmemmann 157, 392, 405.
 Schmidt, Carl 286.
 —, K. 407.
 —, M. 461.
 Schmidt-Bleibtreu, B. 77, 80.
 Schmithals, W. 461.
 Schnackenburg, R. 143.
 Schopenhauer 464.
 Schröten, Eg. 461.
 Schubert, Hans v. 497.

 Schultz, S. 143, 145.
 Schultze, V. 708.
 Schulze-Schuchardt, W. 916.
 Schweinfurth, P. H. 597.
 —, Ph. 980.
 Schweitzer, E. 140, 143, 154, 377, 378.
 Schwinge, E. 918.
 Sellin, E. 141.
 Senft, C. 155.
 Serge de Constantinople 123.
 Sesan, M. 122.
 Severian v. Gabala 167.
 Severus, Em. v. OSB 461.
 Shapland, C. RB 770, 772sq.
 Sheldom-Williams, I. P. 897.
 Shinran 793.
 Shook, Lawrence C. S. B. 475.
 Shravana 785.
 Shunjo 791.
 Sider, R. D. 948.
 Sikhism 797sqq.
 Simonetti 697.
 Sint, J. A. 275.
 Sixt IV (pape) 125, 130.
 Skard, E. 950.
 Slipiy, Jos. (archbishop) 863, 864.
 Smarana 785.
 Smend, R. 76.
 Smith, H. 799.
 Sollamo Raija 685.
 Sophia 836, 837.
 Soter 839sqq.
 Sotirios (bishop) 1049, 1050, 1055.
 Sparks, H. F. 1057.
 Spencer, S. 783, 786, 792, 794, 800, 801, 807.
 Spicq, C. 377.
 Spinoza 464, 817.
 Sporcken, P. 921sqq., 926, 928, 930, 931, 933, 938, 940, 942.
 Staab, K. 162, 167, 170.
 Stählin 891, 892.
 Staimer, E. 48, 764.
 Staniloe, D. 10.
 Stead, G. C. 1056.
 Stefanidis, Bas. K. 845, 890.
 Stein, E. 74, 75, 77, 267, 695, 697sqq., 703.
 Stelzenberger, J. 900.
 Stoa 916.
 Stoeffler, F. E. 461.
 Stoiker 916.
 Strachan, R. H. 140, 144, 380.
 Strack-Billerbeck 891.
 Strangford (Lord) 558sq.
 Strathmann 140.
 Strauss, D. F. 821.
 Sullivan, J. V. 919.
 Sulpicius Severus 697sq.
 Surkau, H. W. 461.

- Suzuki, D. T. 793sq., 796.
 Svetasvatara 787.
 Swete, H. B. 48, 764, 768sq., 772sq.
 Swidler, L. 460.
 Symeon d. Neue Theologe 14, 18.
 Synen, Ed. 475.
- T**aittariyaka 783, 786.
 Tatakis, Basile 10.
 Tatian 831sqq., 853.
 Tawil (Archbishop) 1049, 1050.
 Tejada, Fr. El. 978.
 Tertullus 352, 353, 356.
 Theodor v. Mopsuestia 165, 167, 170.
 Theodoret of Cyrus 351, 765.
 Theodoros Studites 896.
 Theodorou, A. 764.
 Thielicke, H. 936.
 Thomas v. Aquino 10, 816.
 Thomas Morus 916.
 Thomasius 666.
 Thüssing, W. 151.
 Timko (bishop) 1050.
 Tixeront 773.
 Tobac 140.
 Tomadakēs 337.
 Tompkins, S. R. 553.
 Tonberg, M. F. 1084.
 Tost, A. 917.
 Towitt Earl 919.
 Trajan 352.
 Trebelas, P. 768.
 Trichotomists 848sqq.
 Trivizas, Tim. 994, 997.
 Trocmé, Et. 142, 393.
 Trojanos, S. 81.
 Trypanis, C. A. 277.
 Tsamis, D. 165.
 Tschekotow, N. M. 29.
 Tychicus 351.
 Tyler, P. 969.
- U**llmann, W. 460.
 Underwood, P. A. 26.
 Urech, Éd. 619.
 Usnard of Paris 351sq.
- Valentine 823, 824, 829, 831, 833sqq.,
 843, 851sqq.
 Valentinianism 840.
 Valerian 353.
 Vanhoye, A. 151.
 Vaporis, N. M. 536.
 Vasiliev, A. A. 695.
 Verdám, P. 351.
 Vermés, G. 141.
 Viller, M. 580, 588.
 Vincent, M. R. 349, 350.
 Vishnu Murana 786.
 Vitucci, G. 352.
- Vogt, A. 350.
 Voigt, G. 285.
 Völker, W. 588.
 Volp, Rainer 461.
 Vorst, C. van de 355sq.
- Wagner, H. 461.
 Walker, W. 699, 833.
 Ware, T. 49, 72.
 Waszink, J. H. 191.
 Weber, C. Fr. 286.
 Wehr, G. 461.
 Weigand, E. 597.
 Weigelt, H. 461.
 Weingärtner, H. 462.
 Weiss, B. 140, 710.
 Weitzmann, von 969.
 —, Kurt 1083sq.
 Weizsäcker, V. v. 928.
 «Williamson Carles» 561sq., 564sq.
 Wessel, K. 27.
 Westcott 151, 378è 380.
 Westenriede, L. W. 71.
 Wifstrand, A. 188, 190sqq., 954.
 Wilbrandt 704.
 Wiles, F. 1056.
 Wikgren, A. 1088.
 Wilkens, W. 143.
 Willard, L. C. 352.
 Willebrands (cardinal) 864, 1049, 1050.
 Williams Glanville 920.
 —, J. A. 801, 802.
 —, R. 929.
 Williamson, Ch. 538sqq., 553, 556.
 Willms, H. 899.
 Wissowa, G. 349.
 Witzel, L. 926, 935.
 Woerden, I. Speyart van 611.
 Wroth, W. 969.
 Wüstenfeld, H. F. 354.
 Wunderli, J. 917, 922, 933, 936sq., 943.
 Wycliffe 129.
- Y**annaras, Chr. 818. 898.
 Yoga 807.
 Yogatattva 785.
 Yücel, E. 749.
 Yuzu Nebutsu 795.
- Zacek, Judith C. 553.
 Zaphiris Chrysost.-Gerassime 856.
 Zellner, Winfr. 460, 462.
 Zenon 892.
 Zezschwitz 668.
 Ziegler, J. G. 936, 939, 940.
 Zissis, Th. 907.
 Zizioulas, J. 383, 392, 404.
 Zöckler, O. 667.
 Zörnig, A. 768.
 Zohar 807.

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ ΤΟΥ Ν' ΤΟΜΟΥ (1979)

KONSTANTIN G. BONIS, Gregorios Palamas, der Letzte der Grossen Byzantinischen Theologen (1296-1359)	7
ΑΘΑΝΑΣΙΟΥ ΠΑΠΑ, Κεντητή Ὁραία Πύλη τῆς ἐν Χάλκῃ Ἱ. Μονῆς Παναγίας Καμαριωτίσσης	22
ΣΠΥΡΙΔΩΝΟΣ ΤΡΩΓΙΑΝΟΥ, Συγκριτικαὶ παρατηρήσεις ἐπὶ τῆς καταστατικῆς Νομοθεσίας τῶν Ὀρθόδοξων Αὐτοκεφάλων Ἐκκλησιῶν περὶ τῆς Ἱ. Συνόδου τῆς Ἱεραρχίας	31
ΜΑΡΚΟΥ Α. ΟΡΦΑΝΟΥ, Ἡ ἐκπόρευσις τοῦ ἁγίου Πνεύματος κατὰ τὸν ἱερὸν Φῶτιον	47
ΙΩΑΝΝΟΥ Μ. ΚΟΝΙΔΑΡΗ, Ἡ Ἑλληνικὴ Ὀρθόδοξος Μητρόπολις Γερμανίας καὶ ὁ Καταστατικὸς αὐτῆς Χάρτης	71
P. B. PASCHOS, Gabriel l' Hymnographe: Kontakia et Canons	90, 320 καὶ 502
M. SESAN, De l' Orthodoxie	122
ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΧΡ. ΡΗΓΟΠΟΥΛΟΥ, Ἰησοῦς Χριστός, «ὁ ἄρτος ὁ ζῶν»	132 καὶ 375
JOHANNES PANAGOPOULOS, Goettliche und Menschliche Gerechtigkeit am Horizont der Patristischen	159
ΓΕΩΡΓΙΟΥ Θ. ΠΙΡΙΝΤΖΙΠΑ, Αἱ ἀρμοδιότητες τῶν διοικητικῶν ὀργάνων τοῦ ἁγίου Ὁρους	172 καὶ 424
ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ Α. ΔΡΙΤΣΑ, Τὸ ρητορικὸν καὶ ποιητικὸν στοιχεῖον εἰς τὰ συγγράμματα τοῦ Ἱππολύτου	187
ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ ΚΟΤΣΕΜΑΝΙΔΗ, Ὀρθόδοξος Σωτηριολογία εἰς τοὺς Ἀσματικούς Κανόνας τῶν ἀκινήτων Δεσποτικῶν ἑορτῶν	205 καὶ 409
ΕΥΣΤΡΑΤΙΟΥ ΤΣΑΠΑΡΗ, Βυζαντινὴ ξυλογλυπτικὴ τῆς Ἡπείρου	231
ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ Γ. ΜΠΟΝΗ, Ἡ Ἑλληνικὴ Χριστιανικὴ Γραμματεία ἐν συγκρίσει πρὸς τὴν Δυτικὴν	257
ΣΤΥΛΙΑΝΟΥ Γ. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΥ, Ἡ ἀλληλογραφία Βασιλείου τοῦ Μεγάλου καὶ Γρηγορίου τοῦ Θεολόγου	297
GRAIG L. HANSON, The Passion of Saint Onesimus of Colossae	349
Θ. Δ. ΜΟΣΧΟΝΑ, Κοπτικὰ Σημειώματα	446
ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ Θ. ΣΤΑΥΡΙΔΟΥ, Ἐκλιπόντες Καθηγηταὶ τῆς Ἱ. Θεολογικῆς Σχολῆς Χάλκης	449
ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ Γ. ΜΠΟΝΗ, Τὸ ἐν Τορόντο τοῦ Καναδᾶ Διεθνὲς Ἐπιστημονικὸν Συμπόσιον εἰς μνήμην τοῦ Μεγάλου Βασιλείου	473

ΓΕΩΡΓΙΟΥ Δ. ΜΕΤΑΛΛΗΝΟΥ, Ἡ ἀνάμειξις τοῦ Κων. Οἰκονόμου εἰς τὸ ζήτημα τῆς μεταφράσεως τῆς Ἀγίας Γραφῆς εἰς τὴν Νεοελληνικὴν	536
ΧΑΡ. Γ. ΣΩΤΗΡΟΠΟΥΛΟΥ, Ἡ διὰ τῶν ἀρετῶν ἀπάθεια κατὰ τὸν Ἅγιον Μάξιμον τὸν Ὁμολογητὴν	567
ΝΙΚΟΛΑΟΥ Π. ΟΛΥΜΠΙΟΥ, Τὰ ξυλόγλυπτα τῆς Ἱερᾶς Μονῆς Προφήτου Ἡλιοῦ Παρνασσίδος	594
MARTIN JORDAN, Beiträge zur biblischen Anthropologie	663
MARTIN JORDAN, Νεκρολογία: α) Ernst Wilhelm Benz (1907-1978) καὶ β) Joachim Jeremias (1901-1979)	680
ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ Γ. ΜΠΟΝΗ, Μέγας Ἀθανάσιος—Ἰουλιανὸς ὁ Ἀποστάτης καὶ Μέγας Βασίλειος	689
ΑΘΑΝΑΣΙΟΥ ΠΑΠΑ, Τὰ ἐπιγράμματα τοῦ Μ. Πριμικηρίου τῆς Μ. τοῦ Χριστοῦ Ἐκκλησίας Θεοφ. Σ. Θεοφανείδου	726
MARKOS A. ORPHANOS, The procession of the Holy Spirit	763
ΑΝΔΡΕΟΥ ΣΤ. ΧΕΛΙΩΤΟΥ, Ἡ ἐκφώνησις τοῦ ὀνόματος τοῦ Θεοῦ	779
MICHAEL MACRAKIS, The life of the spirit in George Santayana and its application to the idea of Christ	815
CHRYSOSTOMOS-GERASSIME ZAPHIRIS, A Problem and an Appeal	856
ΕΥΑΓΓΕΛΟΥ ΜΑΝΤΖΟΥΝΕΑ, Ἡ ιδιότης τοῦ ρασοφόρου Μοναχοῦ	869
ΤΗ. ΝΙΚΟΛΑΟΥ, Die Kunst und ihr erzieherischer Wert bei den Drei Hierarchen	889
ΝΙΚΟΛΑΟΥ Β. ΧΡΟΝΟΠΟΥΛΟΥ, Τὸ πρόβλημα τῆς εὐθανασίας	912
ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ Α. ΔΡΙΤΣΑ, Σύντομος μορφολογικὴ ἐπισκόπησις ἐνίων ὀμιλιῶν Ἀστερίου Ἐπισκόπου Ἀμασειᾶς	847
ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ ΚΑΡΑΚΑΤΣΑΝΗ, Ὁ ναὸς τοῦ ἁγίου Γεωργίου Κουβαρά	959
TIMOTHY TRIVIZAS, The Church's Pastoral ministry to Seamen	994
ΝΟΝΝΑΣ ΠΑΠΑΔΗΜΗΤΡΙΟΥ, Ἡ διαθήκη τοῦ Χαλκηδόνος Γρηγορίου	1004
ΑΝΑΣΤΑΣΙΟΥ Π. ΧΡΙΣΤΟΦΙΛΟΠΟΥΛΟΥ, Τὸ Ἑλληνικὸν Ὀρθόδοξον Ἐκκλησιαστικὸν Δίκαιον κατὰ τὰ ἔτη 1976 καὶ 1977	1011
A Report on the St. Basil Symposium. — The Basilian Fathers: The St. Basil Symposium	1049
ΗΛΙΑ Δ. ΜΟΥΤΣΟΥΛΑ, Ἡ Διεθνὴς Συνέδριον Πατρολογικῶν Σπουδῶν	1056
Βιβλιογραφικὸν δελτίον: Ἐξογόλωσσον	1059
Κριτικὸν καὶ βιβλιογραφικὸν δελτίον:	
Α'. ΤΕΥΧΟΣ 1. Κων. Γ. Μόνη: Τὸ ἔργον τῆς Ἀρχαιολογικῆς Ἐταιρείας κατὰ τὸ 1977. — Panagiotis Kizeridis, Stavkirker, Le chiese di legno del Medioevo norvegese. — Θεοδώρου Στ. Νικολάου, Αἱ περὶ Πολιτείας καὶ Δικαίου ἰδέαι τοῦ Γ. Πλήθωνος Γεμιστοῦ. — Πρακτικὰ τοῦ Γ' Διεθνoῦς Ἀρθρωπιστικοῦ Συμποσίου Ἀθηνῶν-Πηλίου.— Bruno Lavagnini,	

Atakta. Scritti Minori di Filologie Classica. — † Πέργης Εὐαγγέλου: *Βασιλείου Θ. Σταυρίδου*, Οἱ Οἰκουμενικοὶ Πατριάρχαι, 1860-σήμερον, Β', Κείμενα. — Βασιλείου Θ. Σταυρίδου: *Constantin G. Patelos*, The Orthodox Church in the Ecumenical Movement. — Νικολάου Γ. Κοντοσοπούλου: *Γεωργίου Β. Ἀντουράκη*, α) Ὁ βυζαντινὸς ναῦσκος τῆς ἁγίας Εἰρήνης εἰς Κουρνᾶν Χανίων, β) Ὁ βυζαντινὸς ναῦσκος ἁγίου Γεωργίου-Χριστοῦ εἰς Κουρνᾶν Χανίων. — Πρεσβ. Σταμ. Σκλήρη: *Arhim. Dr. Justin Popovic*, Zitija Svetih (Οἱ Βίοι τῶν Ἁγίων) 238—254

Β' ΤΕΥΧΟΣ 2. Κων. Γ. Μπόνη: *Traditio-Krisis*, Renovatio aus theologischer Sicht. — *Μιχ. Κ. Μαυράκη*, Θάνατος καὶ ἀνάστασις εἰς τὸν Λ. Τολστόη. — Βασ. Θ. Σταυρίδης: *Κωνσταντίνου Μανάρη*, Αἱ ἐν Κωνσταντινουπόλει Βιβλιοθήκαι, Αὐτοκρατορικαὶ καὶ Πατριαρχικαὶ καὶ περὶ τῶν ἐν αὐταῖς Χειρογράφων μέχρι τῆς Ἀλώσεως. — Σπυρ. Δημ. Κοντογιάννη: *Παντελεήμονος Κ. Καρανικόλα*, Μητροπολίτου Κορίνθου, Κλεις Ὁρθοδόξων Κανονικῶν Διατάξεων. — Πρωτ. Κυριάκου Τσοῦρου: *Mario Girardi*, «Semlicità» e ortodossia nel dibattito antiariano di Basilio di Cesarea: la raffigurazione dell' eretico... 460—470

Γ'. ΤΕΥΧΟΣ 3. Κων. Γ. Μπόνη: *Παντελεήμονος Κ. Καρανικόλα*, Μητροπολίτου Κορίνθου, Κλεις Ὁρθοδόξων Κανονικῶν Διατάξεων. — *Δημητρίου Λεων. Δρίτσα*, Ἡ ποίησις τῶν Γνωστικῶν. — Βασιλείου Θ. Σταυρίδου: Ἰωάννου Ν. Καρμίρη, Ἡ θέσις καὶ ἡ διακονία τῶν γυναικῶν ἐν τῇ Ὁρθοδόξῳ Ἐκκλησίᾳ. — Ἡλία Β. Οἰκονόμου: *Raija Sollamo*, Renderings of Hebrew Semiprepositions in the Septuagint. — Ἰακώβου Σωφρονιάδη, Διακόνου: *Βασιλείου Θ. Σταυρίδου*, Οἱ Οἰκουμενικοὶ Πατριάρχαι 1860- Σήμερον 682—687

Δ' ΤΕΥΧΟΣ 4. Κων. Γ. Μπόνη: *Χρήστου Σπ. Βούλγαρη*, Νέα θεώρησις τῶν ἐρίδων τῆς Ἀποστολικῆς Ἐκκλησίας τῆς Κορίνθου καὶ τῶν ἐν αὐτῇ ἀντιπάλων τοῦ Ἀποστόλου Παύλου. — *Θεοφίλου Σιμπούλου*, Ἀρχιμ., Μελέτιος ὁ Γαλησιώτης (1230-1307), Συμβολὴ εἰς τὴν ἱεράν ἐπιστήμην τῆς Θεολογίας. — *Γιάννη Ἀντ. Καλδέλλη*, Τὸ θεολογικὸ καὶ φιλοσοφικὸ σύστημα τοῦ Ὁριγένη. — *Δημητρίου Καλουμένου*, Ἡ σταύρωσις τοῦ Χριστιανισμοῦ. Ἡ ἱστορικὴ ἀλήθεια τῶν γεγονότων τῆς 6-7 Σ/βρίου 1955 εἰς Κωνσταντινούπολιν. — Charles Astruc: *Weitzmann (Kurt)*, *Loerke (William C.)*, *Kützinger (Ernst)*, *Buchthal (Hugo)*, The Place of Book Illumination in Byzantine Art. — Κων. Κ. Παπουλίδη: *B. L. Fonke*, Grecesko - Russkie kul' turnye svjazi v XV-XVII vv. Greceskie rukopisi v Rossii 1080-1085

Περιλήψεις τῶν ἐν τῷ παρόντι τόμῳ δημοσιευομένων μελετῶν 1086

Summaries of the Articles published in this volume 1092

Πίναξ Ὀνομάτων καὶ Πραγμάτων 1098

Εὐρετήριο Ἐξένων Ὀνομάτων 1107

Περιεχόμενα τοῦ Ν' (1979) τόμου 1116

DIE KUNST UND IHR ERZIEHERISCHER WERT BEI DEN DREI HIERARCHEN

(Basilius d. Gr., Gregor v. Nazianz und Joh. Chrysostomos)*

Prof. Dr. Dr. h. c. Herter zu seinem 80. Geburtstag

V O N
TH. NIKOLAOU

Das Fest der Drei Hierarchen wird in der orthodoxen Kirche besonders feierlich begangen. Denn es gilt dem Andenken der drei grossen Kirchenväter und ökumenischen Lehrer: Basilius des Grossen, Gregorius des Theologen und Johannes Chrysostomos. Ihr Leben und Wirken im 4. Jhdt. fällt mit der Blütezeit der einen ungeteilten alten Kirche zusammen; ja, es ist nicht übertrieben, wenn gesagt wird, dass eben dieses ihr vielseitiges und tiefgreifendes Wirken als Kirchenleiter, Lehrer und Denker ein nicht zu übersehender Faktor für die damalige aber auch nachfolgende kirchliche und theologiegeschichtliche Entwicklung — insbesondere des Ostens — darstellt. Die grundlegende Bedeutung ihres Werkes zeichnet sich deutlich dadurch aus, dass die nachkommenden Theologen und Denker in Byzanz — und z.T. auch heute in der orthodoxen Theologie — sich auf das Schrifttum der Drei Hierarchen als eine weitgehend anerkannte Autorität berufen.

Es ist daher durchaus verständlich, dass sich der *Historia Institutionis* zufolge im 11. Jhdt. «unter den gelehrten und frommen Männern in Konstantinopel ein Streit» darüber entfachte, wer wohl unter den Drei Hierarchen grösser und bedeutsamer sei. Es habe sogar Gruppierungen gegeben, die ihren Vorzug diesem oder jenem schenkten. Der Streit wurde auf Vorschlag des Dichters und Gelehrten Johannes Mauropus, Bischof von Euchaita, dadurch beseitigt, dass die Kirche für alle drei für den 30. Januar ein gemeinsames Fest einführte¹.

* Der vorliegende Text wurde am 2.2.1978 in Bonn-Beuel anlässlich des Festes der Drei Hierarchen auf Einladung der Griechisch-Orthodoxen Metropole und der Erziehungsabteilung der griechischen Botschaft vorgetragen.

1. Vgl. *Μηναῖον Ἱαννουαρίου*, hrsg. v. Ἀποστολική Διακονία τῆς Ἐκκλησίας τῆς Ἑλλάδος, Athen 1974, S. 250 f. und PG, 29 CCCXC f. Hiernach ist das Fest unter

Die Einführung des Festes fällt in eine Zeit, in der die antike griechische Paideia in der neu errichteten Universität von Konstantinopel und in dem Wirken von bedeutenden Gelehrten, u.a. Michael Psellos und Johannes Italos, vorzüglich gepflegt wurde; es ist die Zeit des byzantinischen «Humanismus». Die Einführung des Festes der Drei Hierarchen kann aus diesem Rahmen nicht herausgelöst werden. Dafür spricht eindeutig die Sinnggebung des Festes. Nämlich lange vor dem akademischen Jahr 1843/44, als das Fest der Drei Hierarchen vom Senat der Universität Athen offiziell zum Feiertag der griechisch-christlichen Paideia erklärt wurde, hatte es im Bewusstsein der griechisch-orthodoxen Christen diese Bedeutung erlangt². Die Rechtfertigung für diese Sinnggebung wurzelt im Schrifttum der Drei Hierarchen selbst, welches die vor allem durch Klemens von Alexandrien und Origenes begonnene Harmonisierung der christlichen Offenbarung mit dem griechischen Denken weiterführt und vervollständigt. Das griechisch-christliche Erziehungsideal ist daher eine geistesgeschichtliche Grösse. Diese geistesgeschichtliche Grösse ist allerdings in den letzten Jahren in der politischen Szene Griechenlands aus herrschsüchtiger Zweckmässigkeit zur Propaganda-Floskel geworden und deshalb in Misskredit geraten. Nur durch nüchterne kritische Ausarbeitung der Texte können wir ihren wahren Sinn wiedergewinnen.

Die Feierreden zum Fest der Drei Hierarchen gelten traditions-gemäss der Thematik ihrer Bedeutung als Erzieher und Schutzpatrone der griechisch-christlichen Paideia. Diesem Brauch folgend, ergreife ich mit Freuden die Gelegenheit, welche mir die Veranstalter der heutigen Feier durch ihren ehrenvollen Auftrag bieten, und werde über den speziellen Gegenstand sprechen: «Die Kunst und ihr erzieherischer Wert bei den Drei Hierarchen». Bevor ich mich aber den Aussagen der drei Kirchenväter über das genannte Thema zuwende, halte ich es für

Alexios I. Komnenos (1081-1118) eingeführt worden. In dem «Menologion der orthodox-katholischen Kirche des Morgenlandes, I. Theil, Deutsch und Slavisch...» von Al. Maltzew, Berlin 1900, S. 859, steht dafür das Datum 1084. Manchmal wird auch «Mitte des 11. Jhdts». genannt, s. B. *Stephanidis*, 'Εκκλησιαστική 'Ιστορία, Athen 1959, S. 463; für «sehr charakteristisch für die griechische Kirche» hält Stephanidis mit Recht die Tatsache, dass sie von der allgemein bekannten Gruppe der drei Kappadokier Gregor von Nyssa fallen liess und Johannes Chrysostomos als den dritten grossen Kirchenlehrer hinzufügte.

2. Vgl. D. S. *Balanos*, Διατι ή έορτή τών Τριών 'Ιεραρχών έθεσπισθη ώς έορτή τής Παιδείας, Athen 1948.

erforderlich, die Stellung der Alten Kirche zur Kunst bis zum 4. Jhdt. kurz zu skizzieren.

Dass die Alte Kirche nach den literarischen Quellen bis ins 4. Jhdt. hinein durchweg eine ablehnende Stellung zur bildenden Kunst vor allem mit religiösen Motiven einnimmt, ist seit vielen Jahrzehnten ein bekannter und gut ergründeter Topos³. Hieran vermögen weder die kulturoffene Haltung eines Klemens von Alexandrien, der z.B. neutrale Bilder für Siegelringe vorschlägt⁴, noch die Tatsache, dass es in häretischen und somit in Kreisen, die nicht in der kirchlichen Gemeinschaft lebten, Bilder, selbst solche von Christus, gegeben hat⁵, Entscheidendes zu ändern. Die christlichen Schriftsteller dieser Zeit treten fast uneingeschränkt für die uralte bilderscheue Tradition des Judentums⁶ ein, obwohl sie in der hellenistischen Synagoge inzwischen erheblich eingebüsst hatte⁷. Das Arsenal ihrer theologischen Argumente rührt allerdings nicht nur von der jüdischen Polemik, sondern auch von der Kritik griechischer Religionsphilosophie⁸ her.

3. H. Koch, Die christliche Bilderfrage nach den literarischen Quellen, Göttingen 1917. W. Elliger, Die Stellung der alten Christen zu den Bildern in den ersten vier Jahrhunderten (nach den Angaben der zeitgenössischen kirchlichen Schriftsteller), Leipzig 1930. H. v. Campenhausen, Die Bilderfrage als theologisches Problem der alten Kirche, in: *Ders: Tradition und Leben, Kräfte der Kirchengeschichte* (Aufsätze u. Vorträge), Tübingen 1960, S. 216-252.

4. Klemens Al., Paedagogus, 3,11: Stählin, I, 270, 7-11: «καὶ δὲ σφραγίδες ἡμῖν ἔστων πελειᾶς ἢ λιθῶς ἢ ναῦς οὐριοδρομοῦσα ἢ λύρα μουσική, ἢ κέχρηται Πολυκράτης, ἢ ἄγκυρα ναυτική, ἢν Σέλευκος ἐνεχαράττετο τῇ γλυφῇ, κἂν ἀλιεύων τις ἢ, ἀποστόλου μεμνήσεται καὶ τῶν ἐξ ὕδατος ἀνασπωμένων παιδίων· οὐ γὰρ εἰδώλων πρόσωπα ἐνατυπώτεον...».

5. Vgl. z. B. das Christusbild der Karpokratianer (*Irenäos*, Adv. haer., I,25,6: PG, 7, 685B), das Johannesbild des Lykomedes (Johannesakten, 26-29; Neutest. Apokryphen, hrsg. v. E. Hennecke u. W. Schneemelcher, Bd. 2, Berlin 1966, S. 147-148) und das Simonsbild der Simonianer (*Irenäos*, Adv. haer., 1, 23,4: PG, 7, 673A). vgl. auch *Eusebios*, Ad Constantiam: PG, 20, 1548 D).

6. Vgl. Ex. 20,4 f. 23; Lv. 26,1; Dt. 4,16f; 5.8f. 27,15.

7. Vgl. H. L. Strack-P. Billerbeck, Kommentar zum Neuen Testament aus Talmud und Midrasch, IV, 1, München 1928, S. 385-394. W. G. Kümmel, Die älteste religiöse Kunst der Juden, in: *Judaica* 2, 1946, 1-56. Erwähnenswert sind hier die figurenreichen Szenen aus dem Alten Testament an den Wänden der Dura-Europos Synagoge, die seit ihrer Entdeckung (1932) Anlass zu heftigen Diskussionen geben; Näheres hierzu, insbesondere über den Stand der Diskussionen, s. I. Guttman (Hrsg.), *The Dura-Europos Synagogue; a re-evaluation (1932-1972)*, Missoula, American Academy of Religion, Society of Biblical Literature 1973.

8. Zusammengefasst und mit einigen Stellenangaben siehe diese Argumente bei J. Kollwitz, Bild III (christlich), in *Reallexikon für Antike und Christentum*,

Mit dieser Stellung der altchristlichen Literatur zur bildenden Kunst stimmt jedoch die christliche Praxis nicht überein. Die archäologischen Funde erhärten die These, dass die bildende Kunst in das Leben der alten Kirche bereits vor dem 4. Jhdt. eingedrungen war. Hatte die christliche Archäologie früher die ersten christlichen Kunsterzeugnisse für so alt wie das Christentum selbst erklärt, so haben mehrere neue Beobachtungen seit dem Ende der zwanziger Jahre zur Gewissheit geführt, dass die christliche Kunst im strengen Sinne des Ausdruckes, d.h. die Kunst, «die ihre Existenz und ihren Inhalt spezifisch christlichen Gedankengängen verdankt», erst nach 200 n. Chr. entstanden ist⁹.

Die zwischen den kunstfeindlichen Äusserungen der christlichen Schriftsteller der Frühzeit und der heranwachsenden christlichen Kunst bestehende Diskrepanz ist ein Indiz dafür, dass die Kunst erst in einfache, theologisch nicht gebildete christliche Kreise Eingang gefunden hat. Hierbei stand sie zweifellos unter dem Einfluss der hellenistischen Umwelt. Wie weit dieser Einfluss reichte, entnehmen wir der wertvollen Reihe der «Studien zur Entstehungsgeschichte der christlichen Kunst»¹⁰ von Theodor Klauser, die im «Jahrbuch für Antike und

Bd. 2, Sp. 319f. Charakteristisch dafür, dass die christlichen Schriftsteller auch die Kritik der griechischen Religionsphilosophie verwenden, ist die von Klemens v. Alexandrien allein überlieferte Anschauung von Zenon (Stromata V, 11: Stählin, II, 377, 1 ff.), dass er in seinem Staat nichts von Tempeln und Götterbildern wissen wollte; dazu sowie zur gesamten religionsphilosophischen Kritik im Altertum vgl. auch den immer noch wertvollen Aufsatz von *Joh. Geffcken*, Der Bilderstreit des heidnischen Altertums, in: *Archiv für Religionswissenschaft* 19, 1916/1919, 289f.

9. *Th. Klauser*, Studien zur Entstehungsgeschichte der christlichen Kunst I, in: *Jahrbuch für Antike und Christentum*, 1, 1958, 20-21; Klauser verweist hierbei auch auf die Arbeiten von A.M. Schneider, P. Styger, F. Wirth, G. Rodenwaldt und anderen. In seinem Aufsatz: Die Äusserungen der alten Kirche zur Kunst. Revision der Zeugnisse, Folgerungen für die archäologische Forschung, in: *Ders.*, Gesammelte Arbeiten zur Liturgiegeschichte, Kirchengeschichte und christlichen Archäologie, hrsg. v. *E. Dassmann* (JbAC, Ergänzungsband 3), Münster 1974, S. 334, datiert Klauser «den allgemeinen Stellungswechsel der Kirche in der Bilderfrage zwischen 350 und 400». Erst in dieser Zeit wird nämlich die Kunst auch von den christlichen Schriftstellern und Kirchenvätern, mit den drei Kappadokiern und Johannes Chrysostomos an der Spitze, bejaht und befürwortet.

10. JbAC 1, 1958, 20-51; 2, 1959, 115-145; 3, 1960, 112-133; 4, 1961, 128-145; 5, 1962, 113-124; 6, 1963, 71-100; 7, 1964, 67-76; 8/9, 1965/66, 126-170; 10, 1967, 82-120. Besonders aufschlussreich sind die jeweils am Ende eines jeden Bandes in grosser Zahl beigegebenen Tafeln, auf die sich die «Studien» beziehen.

Christentum» erschienen ist. Klauser wies darin überzeugend nach, dass die Figuren des Schafträgers und der Orans, die in der christlichen Archäologie als Bilder des Guten Hirten Jesus und einer betenden Frau, der christlichen anima beata in paradiso, ausgegeben wurden, auf ausserchristliche Vorbilder zurückzuführen sind¹¹. Der Schafträger (κριοφόρος = Widderträger) galt bereits in der frühgriechischen Zeit als Bildsymbol des menschenfreundlichen Gottes Hermes und stellte von da aus in der hellenistischen Zeit die personifizierte Tugend der φιλοανθρωπία (Menschenfreundlichkeit, Menschenliebe) dar. Auch die Orans symbolisierte in der hellenistischen Zeit eine Tugend, und zwar die εὐσέβεια oder pietas (Frömmigkeit). Beide Darstellungen wurden besonders im sepulkralen Bereich verwendet; sie stellen den Beigesetzten als menschenfreundlich hin und begründeten somit den Anspruch auf eine glückliche Existenz im Jenseits. Die Übernahme beider Motive ist den einfachen Christen, die sich einen figürlich dekorierten Sarkophag wünschten, sicherlich nicht schwergefallen, zumal die Menschenliebe und die Frömmigkeit auch christliche Haupttugenden sind¹².

Trotz der kunstfreundlichen Entwicklung in christlichen Laienschichten, oder gerade deshalb, sah sich die Synode von Elvira bereits Anfang des 4. Jhdt. (304?) gezwungen, den bekannten 34. Kanon zu erlassen: «picturas in ecclesia esse non dedere, ne quod colitur et adoratur in parietibus depingatur» (Bilder in der Kirche dürfen nicht sein, was man anbetet und verehrt, gehört nicht an die Wand gemalt)¹³. Damit wird aber auch die ausschliesslich ablehnende Haltung von theologisch gebildeten, bischöflichen Kreisen dieser Zeit abermals deutlich demonstriert. Nur von diesem Hintergrund aus lässt sich die bahnbrechende Einstellung der Drei Hierarchen zur Kunst noch im selben Jahrhundert angemessen beurteilen.

Zeitlich, aber auch vom Thema her, ist an erster Stelle Basilius der Grosse († 379) anzuführen. Seine Auffassung von der Kunst entwickelt er im Zusammenhang mit der göttlichen Schöpfung. Wenn der Nicht-Künstler die angefertigten Teile einer Statue z.B. den Arm oder

11. Anhand dieser Feststellung zeigte Klauser die nichtchristliche Herkunft von mehreren bekannten Denkmälern, wie z.B. den Sarkophagen von La Gayole (JbAC 3, 1960, 112-114, 118-127), Via Salaria (JbAC 3, 1960, 114-115, 118-127) und Split (JbAC 5, 1962, 113-124).

12. Vgl. Mk 12, 29-31 par.

13. *Fr. Lauchert* (Hrsg.), Die Kanones der wichtigsten altkirchlichen Conzilien, (Nachdruck) Frankfurt 1961, S. 19,12-13.

das Auge, für sich getrennt schauen würde, würde er sie nicht schön (καλὰ) finden. Der Künstler kennt dagegen das Formprinzip der einzelnen Teile seines Werkes und ist von da aus in der Lage, sie zu beurteilen und zu ordnen. In dieser seiner Fähigkeit ahmt er das Prinzip göttlicher Schöpfung nach, obwohl die Werke des Schöpfers und sein Urteil darüber sich nicht wie bei den Menschen vom Ästhetischen her (τέρψις ὀφθαλμῶν) verstehen. Für den Demiurgen — und in Analogie auch für den Künstler — besteht die Schönheit des Werkes darin, dass es erstens nach dem tieferen Sinn, dem inneren Bauprinzip der Kunst (τῷ λόγῳ τῆς τέχνης) ausgeführt wurde, und zweitens sich für den Zweck, für den es angefertigt wurde, nützlich erweist¹⁴. Dem Schöpfer ist dies bestens gelungen, und er gilt daher als «ὁ μέγας... τεχνίτης»¹⁵. Die Welt, sein harmonisches Kunstwerk, liegt allen zur Schau vor und lässt die Weisheit des Schöpfers erkennen¹⁶. Auf den «grossen Künstler» sind auch alle menschlichen Künste, sei es die ärztliche Kunst oder der Ackerbau, zurückzuführen; sie sind dem Menschen zur Unterstützung der Natur geschenkt worden¹⁷.

14. Der oben frei wiedergegebene Text aus der Hom. 3 in Hexaemeron, 10: PG, 29,76 C-77A, lautet: «Καὶ εἶδεν ὁ θεός, ὅτι καλόν. Οὐχὶ ὀφθαλμοῖς Θεοῦ τέρψιν παρέχει τὰ παρ' αὐτοῦ γινόμενα, οὐδὲ τοιαύτη παρ' αὐτῷ ἡ ἀποδοχὴ τῶν καλῶν, οἷα καὶ παρ' ἡμῖν· ἀλλὰ καλὸν τὸ τῷ λόγῳ τῆς τέχνης ἐκτελεσθὲν καὶ πρὸς τὴν τοῦ τέλους εὐχρηστίαν συντεῖνον. Ὁ τοίνυν ἐναργῆ τὸν σκοπὸν τῶν γινομένων προθέμενος, τὰ κατὰ μέρος γινόμενα ὡς συμπληρωματικά τοῦ τέκους τοῖς τεχνικοῖς αὐτοῦ λόγοις ἐπελθὼν ἀπεδέξατο. Ἐπεὶ καὶ χεὶρ καθ' ἑαυτὴν καὶ ὀφθαλμὸς ἰδίᾳ καὶ ἕκαστον τῶν τοῦ ἀνδριάντος μελῶν διηρημένως κείμενα, οὐκ ἂν φανεῖν καλὰ τῷ τυχόντι· πρὸς δὲ τὴν οἰκείαν τάξιν ἀποτεθὲν τα, τὸ ἐκ τῆς ἀναλογίας ἐμφανὲς μόλις ποτὲ καὶ τῷ ἰδιώτῃ παρέχεται γινώριμον. Ὁ μέντοι τεχνίτης καὶ πρὸ τῆς συνθέσεως οἶδε τὸ ἐκάστου καλὸν καὶ ἐπαινεῖ τὰ καθ' ἕκαστον, πρὸς τὸ τέλος αὐτῶν ἐπαναφέρων τὴν ἕνοιαν». Vgl. auch A. Beckermann, Der Kunst-Begriff vom Hellenismus bis zur Aufklärung, in: Historisches Wörterbuch der Philosophie, Bd. 4, Darmstadt 1976, Sp. 1376.

15. Hom. 4 in Hexaemeron, 1: PG, 29, 78 B.

16. Hom. I in Hexaemeron, 7: PG, 29, 17 B: «ὁ κόσμος τεχνικὸν ἐστὶ κατασκευάσμα προκείμενον πᾶσιν εἰς θεωρίαν, ὥστε δι' αὐτοῦ τὴν τοῦ ποιήσαντος αὐτὸν σοφίαν ἐπιγινώσκεισθαι». 20 A: «τὸ πᾶν ὁμόλογον ἑαυτῷ καὶ σύμφωνον καὶ ἐναρμονίως ἔχον». Die Welt als «Kunstwerk» (τεχνικὸν κατασκευάσμα) ist ein im klassischen griechischen Schrifttum nachweisbarer Gedanke: der platonische Demiurg schafft im Timaios die Sinnesdinge wie ein Künstler, indem er nämlich auf die Ideenwelt schaut. Deshalb ist diese Welt das Abbild der Ideenwelt (εἰκὼν τοῦ νοητοῦ), Tim. 92 C 5-9. Auch die Bezeichnung der Natur als τεχνικὴ bei den Stoikern ist im Sinne eines Kunstwerkes zu verstehen: Galenos, Methodi med. I, 2: S V F, II, 135,34.

17. Regulae fusius tractatae, 55: PG, 31, 1044 B ff. In Hom. IV in Hexaemeron 1: PG, 29, 80 A, spricht Basilios über «τάς ἐκ τῶν τεχνῶν πρὸς τὸ ζῆν ἐπὶ νοῖα ες».

Die Analogie, die zwischen Schöpfung und Kunst besteht, ist jedoch beschränkt. Was über die Theorie der Kunst (τεχνολογία) gilt, ist nicht ohne weiteres auf die Schöpfung übertragbar. Bei der Begründung dieser These zeigt der Hierarch gute Kenntnisse der aristotelischen Anschauungen¹⁸.

Die Herstellung des Kunstwerkes erfordert den Künstler (ὕφ' οὖ = causa efficiens), die Materie (ἐξ οὗ = causa materialis), das Instrument (δι' οὗ = causa instrumentalis), das Exempel (καθ' ὃ = causa exemplaris) und den Zweck (δι' ὃ = causa finalis). Die causa exemplaris ist nach dieser Stelle zweifach denkbar: entweder handelt es sich um ein gedachtes Bild im Geiste des Künstlers, das er ins Kunstwerk umsetzt, oder sie ist ein wirkliches Vorbild, auf das der Künstler blickt und durch treue Wiedergabe dessen Abbild herstellt¹⁹.

Das Moment der Nachahmung besitzt eine zentrale Bedeutung im Kunstverständnis von Basilios. Selbst der Begriff εἰκῶν, den er in einem vom Platonismus geprägten weiten Sinne verwendet, schliesst die Ähnlichkeit (ὁμοίωσις) des Abbildes zum Urbild ein. Der Begriff kann nicht einmal für das Motiv der φυσικῆ εἰκῶν — gemeint ist die Bezeichnung Christi als Bild Gottes — angewendet werden, wenn die Eikon nicht «in allem deutlich und unveränderlich» das Vorbild seiner Natur nach abgebildet zeigt²⁰. In höherem Mass gilt dies im Bereich

Damit ist auch angedeutet, dass die Künste dem Menschen als Grundfertigkeiten gegeben wurden; indem der Mensch mit Verstand ausgestattet wurde, ist er imstande, diese Grundfertigkeiten zu entfalten.

18. De spiritu sancto, 3: PG, 32,76 ABC.

19. «τὸ δὲ καθ' ὃ τὸ ἐνθύμιον δηλοῦν, ἢ τὸ ἐκκείμενον ὑπόδειγμα τῷ τεχνίτῃ. Ἡ γὰρ προαναζωγραφήσας τῇ διανοίᾳ τὸ κατασκευάσμα, οὕτως εἰς ἔργον τὴν φαντασίαν ἤγαγεν ἢ πρὸς ἡδὴ ἐκκείμενον παράδειγμα ἀποβλέπων, καθ' ὁμοίωσιν ἐκείνου τὴν ἐνέργειαν κατευθύνει»: PG, 32, 76, BC. Hat der platonische Demiurg sich der Ideenwelt als causa exemplaris bedient, so schaffte Gott nach Basilios die Welt aus dem Nichts nach Vorbildern, die er sich erdacht hat (εἰς νοῦν βάλλειν, ἐννοεῖν) und ist daher αὐτῆς τῆς φύσεως τῶν ὄντων δημιουργός: Hom. 2 in Hexaemeron 2-3; PG, 29, 316-33 B. Für diese erdachten Vorbilder verwendete Ps. Dionysios (De divinis nom. 5: PG, 3, 816 A ff.) den Begriff προορισμοὶ (Vorherbestimmungen), den auch Johannes von Damaskos (De imag., I, 10: Kotter III, 84. III, 19: Kotter, III, 127) aufgenommen hat; vgl. H. Menges, Die Bilderlehre des hl. Johannes von Damaskus, Kallmünz 1937, S. 52. Th. Nikolaou, Die Ikonenverehrung als Beispiel ostkirchlicher Theologie und Frömmigkeit nach Johannes von Damaskos, in: Ostkirchliche Studien 25, 1976, 149.

20. Ep. 37,8: PG 32, 340 B. Die Bezeichnung Christi als Bildes Gottes, die auf Paulus zurückgeht (2 Kor. 4,4. Kol. 1,15), wird eingehend behandelt: De spiritu sancto 9: PG, 32, 109 B. 18: PG, 32, 149 C. Adv. Eunomium, II, 16-17; PG, 29,

der Kunst. Die Bezeichnung des Kunstwerkes als mimetisch (μιμητικὴ εἰκὼν)²¹ unterstreicht genau das, was es zu sein hat: eine möglichst treue Wiedergabe des Vorbildes. Der herkömmliche stoische Topos «ars imitatur naturam»²² erhebt auch hier seinen Gültigkeitsanspruch.

Es versteht sich von selbst, dass der Gesichtspunkt der Nachahmung in diesem Zusammenhang nicht die Künste im allgemeinen Sinne, sondern speziell die bildende Kunst anbelangt. Und innerhalb dieser wiederum schenkt Basilios seine Aufmerksamkeit nicht so sehr der Plastik, als vielmehr der Malerei. Sein positives Urteil über die Malerei kommt deutlich in dem Vergleich²³ zum Ausdruck, den er zwischen

604 cf. Ep., 38, 8; PG, 32, 340BC. [*Basilios*], Adv. Eunomium, V: PG, 29, 724 f: hier wird das nachahmende Produktionsverfahren des Künstlers besonders deutlich beschrieben.

21. Das doppelte Motiv φυσικὴ und μιμητικὴ εἰκὼν, das *Basilios* (De spiritu sancto, 18: PG, 32, 149C. Hom. 24. Contra Sabellianos..., 4: PG, 31, 607 A. Adv. Eunomicum, I, 18: PG, 29, 552 BC. II, 16-17; PG, 29, 604 f) und auch anderen Kirchenvätern (vgl. *Greg. Nyss.*, De hom. opif. 5: PG, 44, 137 A. *Johannes Dam.*, De imag., III, 18 u. 23: Kotter, III, 126 f. u. 129 f. *Theodoros Stud.*, Ep. ad Platonem: PG, 99, 501 B) geläufig ist, geht auf Philon von Alexandrien zurück: vgl. *Fr. W. Eltester*, Eikon im Neuen Testament, Berlin 1958, S. 59 u. 102 ff.

Nach der Auffassung von Basilios ist das Moment der Nachahmung für das Bild unentbehrlich. Deshalb ist das Kunstwerk des Malers etwas «Bewundernswertes», wenn er die Schönheit des Menschen «nachgeahmt» hat: Ad adolescentem, 4: PG., 31, 573 C. Es ist dagegen ein Zeichen schlechter Malerei, wenn die Nachahmung zu wünschen übrig lässt und das Bild nur durch Vergrößerung eines Merkmales, etwa einer krummen Nase oder einer Narbe, das Vorbild erkennen lässt: De invidia 5: PG, 31, 381 AB. Vgl. auch Ep. 38,8: PG 32, 340 B; dieser Brief stammt allerdings nicht von Basilios, sondern von Gregor von Nyssa, wie *A. Cavallin*, Studien zu den Briefen des hl. Basilius, Lund 1944, S. 71-81, gezeigt hatte und *R. Hübner*, Gregor von Nyssa als Verfasser der sog. Ep. 38 des Basilius, in: Epektasis. Mélanges patristiques offerts au Cardinal Jean Daniélou, publiés par *J. Fontaine* et *Ch. Kannengiesser*, Paris 1972, S. 463-490, endgültig nachgewiesen hat.

22. *Cicero*, De legibus, 1, 8,25-26; SVF, II, 334,16 f.: hier handelt es sich um ein Fragment von Chrysipp. Vgl. auch *K. Flasch*, Ars imitatur naturam. Platonischer Naturbegriff und mittelalterliche Philosophie der Kunst, in: Parusia. Festgabe f. *J. Hirschberger*, hrsg. v. *K. Flasch*, Frankfurt 1965, S. 265-306; bes. S. 267 mit Anm. 5, wo Belege zur Herkunft des Satzes angeführt werden.

23. Hom. 19, in sanctos quadraginta martyres, 2: PG, 31, 508 C-509 A. Dass das Wort λογογράφος an dieser Stelle nicht die Evangelisten meint, wie während des Bilderstreites und heute noch manche Interpreten meinen (vgl. *Johannes Dam.*, Adv. Const. Cabalinum, 3: PG, 95, 316 B. *Dem. Savramis*, Der abergläubische Missbrauch der Bilder in Byzanz, in: Ostkirchliche Studien 9, 1960, 177), geht aus dem gesamten Passus deutlich hervor. Dieser Passus gehört zur Einleitung der Predigt, und der Vergleich zwischen dem ζωγράφος und dem λογογράφος ist in diesem all-

dem ζωγράφος (Maler) und dem λογογράφος (Wortschreiber, Erzählungs— und Geschichtsschreiber) zieht. Beide halten das Geschehen fest. Der Geschichtsschreiber durch das Wort, die Schrift (τῷ λόγῳ, ἐν γραφῇ), der Maler auf seinen Bildtafeln (τοῖς πίναξιν). «Denn das, was das Wort der Geschichtserzählung durch das Hören vorführt, stellt die Malerei durch Nachahmung schweigend vor» (γραφικὴ σιωπῶσα διὰ μιμήσεως).

An einer anderen Stelle und zwar am Schluss seiner Rede über den Martyrer Barlaam²⁴ taucht dieser Vergleich nochmals auf. Nachdem der gewandte und gewaltige Rhetor die Heldentaten des Martyrers durch seine Worte geschildert hat, fordert er die Maler auf, mit ihren Farben ein treffenderes Bild des Martyrers zu entwerfen. «Stehet nun auf, grossartige Maler der Athletentaten! Vergrössert durch eure Künste das Bild des Feldherrn, welches von mir verstümmelt wurde... Ich ziehe mich zurück, geschlagen durch euer Bild, auf dem die ausgezeichneten Taten des Martyrers dargestellt wurden. Ich freue mich, eine solche Niederlage heute durch eure Stärke davongetragen zu haben... Zeichnet auch den Kampfrichter Christus auf die Tafel.»

Was ergibt sich aus diesen Abschnitten? Die Überlegenheit des Bildes ist sicherlich in dem letzten Passus eine rhetorische Übertreibung²⁵. Aber dies ändert nichts an der wiederholt ausgesprochenen Ansicht, dass nach Basilios das Bild eine Art Sprache ist²⁶. Die christ-

gemeinen Rahmen zu verstehen. Bezeichnend ist dafür der Beginn des Vergleichs; «ἐπει καὶ π ο λ έ μ ω ν ἀνδραγαθήματα καὶ λογογράφοι πολλάκις εἰσι ζωγράφοι διασημαίουσιν...»).

24. Hom. 17, in Barlaam mart., 3: PG, 31, 489 AB: «... Ἀνάστητέ μοι νῦν, ὦ λαμπροὶ τῶν ἀθλητικῶν κατορθωμάτων ζωγράφοι· τὴν τοῦ στρατηγοῦ κολοβωθεῖσαν εἰκόνα ταῖς ὑμετέραις μεγαλύνετε τέχναις... Ἀπέλθω τῇ τῶν ἀριστευμάτων τοῦ μάρτυρος παρ' ὑμῶν νενικημένος γραφῇ· χαίρω τὴν τοιαύτην τῆς ὑμετέρας ἰσχύος σήμερον νίκην ἡττώμενος... Ἐγγραφέσθω τῷ πίνακι καὶ ὁ τῶν παλαισμάτων ἀγωνοθέτης Χριστός». Vgl. Ep. 2,3: PG, 32, 228 BC. Zu der Stelle aus der Homilie über Barlaam vgl. auch *H.-G. Beck*, Von der Fragwürdigkeit der Ikone, Bayerische Akademie der Wissenschaften, phil. — hist. Klasse, Sitzungsberichte 1975/7, München 1975, S. 22, wo aber der Satz in Anführungsstrichen: «Ich will den Athleten sehen, der auf eurem Bild gemalt ist» eine weitgehend freie Konstruktion des Verfassers ist.

25. Diese rhetorische Übertreibung entspricht jedoch der überlieferten aristotelischen Ansicht von der Superiorität des Sehens den anderen Sinnen gegenüber; vgl. *I. P. Sheldom-Williams*, The Greek Christian Platonist Tradition..., in: *A. H. Armstrong* (ed.) The Cambridge History of Later Greek and Early Medieval Philosophy, Cambridge 1970, S. 514, mit Anm. 9.

26. Diese Ansicht teilen auch andere christliche Denker; vgl. einige Belege bei *E. v. Dobschütz*, Christusbilder. Untersuchungen zur christlichen Legend, Leip-

liche Historienmalerei, die für diese Zeit archäologisch belegbar ist, findet hier ihre volle Anerkennung. Selbst dem Bild Christi gegenüber hat Basilius keine Bedenken. Er bejaht somit die Praxis seiner Zeitgenossen und dieser sein Beitrag kann nicht leicht überschätzt werden. Die christologischen Bedenken des Kirchenhistorikers Eusebios und des Epiphanius²⁷ im selben Jhd. werden von Basilius gar nicht in Betracht gezogen.

Darüber hinaus lassen die oben genannten Stellen mit Sicherheit nichts entnehmen. Von Ikonenverehrung begegnet uns hier keine Spur; bestenfalls kann man daraus einen mittelbaren Hinweis für eine Duldung der wahrscheinlich aufgekommenen Bilderverehrung schließen. Dies scheint mir im Rahmen der Martyrerverehrung²⁸ dieser Zeit möglich.

Genau so wenig wie die angeführten Texte kann als Beweis einer christlichen Bilderverehrung sein bekannter Satz verstanden werden: «ἡ τῆς εἰκόνοσ τμηὴ ἐπὶ τὸ πρωτότυπον διαβαίνει». (Die Ehre, die dem Bilde gespendet wird, geht auf das Urbild über)²⁹. Dieser Satz ist

zig 1899, S. 110-111. Zur Problematik aus moderner Sicht s. *Chr. Yannaras*, 'Η «εἰκόνα» ὡς σημαντικὴ τοῦ μὴ συμβατικοῦ λόγου in: *Φιλοσοφία*. Year book of the Research Center for Greek Philosophy at the Academy of Athens 1, 1971, 94-105.

27. Charakteristisch für Eusebios ist sein Brief an Konstantia, die Schwester Konstantins des Grossen: PG, 20, 1545-1549. In bezug auf Epiphanius setzen sich eindeutig die Forschungsergebnisse von *K. Holl* (Die Schriften des Epiphanius gegen die Bilderverehrung, in: *Gesammelte Aufsätze zur Kirchengeschichte*, II. Der Osten, Tübingen 1938, S. 351-378) durch, wonach die Echtheit seiner Schriften gegen die Bilderverehrung nicht angezweifelt werden kann. Die Einwände von *Georg Ostrogorsky* (Studien zur Geschichte des byzantinischen Bilderstreites, Breslau 1929 — Nachdruck: Amsterdam 1964) gegen die Ergebnisse von K. Holl blieben ohne Erfolg. Vgl. *F. Dölger*, *Παρασπορά*, Ettal 1961, S. 273-292. *Fr. v. Campenhause*n, Die Bilderfrage als theologisches Problem der alten Kirche, in: *Tradition und Leben. Kräfte der Kirchengeschichte*, Tübingen 1960, S. 226, mit Anm. 17. *H.-G. Beck*, von der Fragwürdigkeit der Ikone, S. 23. *Th. Klauser*, Die Äusserungen der alten Kirche zur Kunst..., in: *Ders.*, *Gesammelte Arbeiten...* S. 334-335. *Th. Nikolaou*, Die Ikonenverehrung... in: *Ostkirchliche Studien* 25, 1976, 145.

28. Vgl. Ep. 243,2: PG, 32, 905C. Ep. 2,3: PG, 32, 228 B - 229A. Die Martyrerverehrung ist bereits während der Verfolgungen stark aufgekommen. Vgl. das gesammelte Material bei *E. Lucius*, Die Anfänge des Heiligenkults in der christlichen Kirche, hrsg. v. C. Anrich, Frankfurt 1966 (Nachdruck der Ausgabe Tübingen 1904), S. 68 ff. Nicht nur die Martyrer im strengen Sinne, die nämlich den Tod erlitten hatten, sondern auch die «Bekenner» erfuhren in der Alten Kirche Verehrung; vgl. B. *Kötting*, Die Stellung des Kessors in der Alten Kirche, in: *JbAC* 19, 1976. 10 ff.; hier findet man auch neuere Literatur.

29. De spiritu sancto, 18: PG, 32, 149 C. Vgl. hierzu die eingehende Behand-

während des Bilderstreites von den Ikonenfreunden oft zitiert worden und kann in der orthodoxen Theologie der Ikone als die theologisch verantwortbare Richtschnur der Ikonenverehrung betrachtet werden. Die Feststellung, dass dieser Satz sich nicht auf eine christliche Bilderverehrung bezieht, ergibt sich aus dem genauen Studium des Kontextes. In einem anderen Zusammenhang habe ich deutlich die doppelte Bedeutung des Satzes herausgeschält: in seiner ersten Bedeutung betrifft der Satz das artifizielle Bild, und zwar das des Kaisers, und besagt, dass die Ehre, die dem Bild des Königs gezollt wird, auf die dargestellte Person desselben übergeht. Der Satz fungiert aber als Beispiel zur Veranschaulichung des Verhältnisses Christi als Bildes Gottes zum Vater und weist somit eine zweite übertragene Bedeutung auf: Die Ehre, die dem Sohn geschenkt wird, geht auf den Vater über. Manche Forscher, wie z. B. Hugo Koch und Walter Elliger³⁰, geben den Sinn des Satzes nicht richtig wieder, wenn sie nur die übertragene Bedeutung des Satzes unterstreichen und mit Nachdruck sogar behaupten, dass der Satz «sich gar nicht auf ein künstlerisches Bild... bezieht».

lung: *Th. Nikolaou*, Die Ikonenverehrung..., in: Ostkirchliche Studien 25, 1976, 161-163. Dass Basilios sich hier «gegen jeden Missbrauch der Bilder» richtet, wie *D. Savramis* (Der abergläubische Missbrauch..., in: Ostkirchliche Studien 9, 1960, 177) meint, entspricht nicht den geschichtlichen Gegebenheiten seiner Zeit, in der selbst die Bilderverehrung, geschweige denn ihr Missbrauch, nicht leicht nachweisbar ist. Vor allem aber spricht gegen eine solche Deutung der Stelle—und dies ist, was beachtet werden muss — ihr Kontext: Hierbei geht es nicht um christliche Bilderverehrung. Von Bilderverehrung ist dagegen die Rede in der unechten Ep. 360: PG. 32, 1100 B. Vgl. einige zusammenfassende Bemerkungen über unechte Briefe des Basilios *K. Bonis*, Βασίλειος ὁ Μέγας, in: Βιβλιοθήκη Ἑλλήνων Πατέρων καὶ Ἐκκλησιαστικῶν Συγγραφέων. Bd. 51, Athen 1975, S. 141-146. Aus Versehen schliesst Bonis (S. 142-143) Ep. 360 aus der Gruppe des Briefwechsels von Basilios mit Libanios aus und spricht von den Briefen Nr. 335-359. Dass aber Ep. 360 auch nach Bonis nicht echt ist, lesen wir auf S. 162. Auf S. 161 meint auch Bonis, dass der oben behandelte Satz De spiritu sancto, 18: «ἡ τῆς εἰκόνας...» die christliche Bilderverehrung betrifft.

30. Vgl. *H. Koch*, Die christliche Bilderfrage..., S. 70. *W. Elliger*, Die Stellung der alten Christen zu den Bildern..., S. 60. *A. G. Ladner*, The concept of the image in the Greek fathers and the Byzantine iconoclastic controversy, in: *Dumbarton Oaks Papers* 7, 1953, 3, erwähnt nur die Funktion des Satzes «to illustrate the unifying image relation of the Son to the Father in the Divine Trinity». Sehr aufschlussreich sind in diesem Aufsatz (S. 5 ff.) die Ausführungen über den platonischen Hintergrund von solchen Eikon-Formulierungen. Zur selben Problematik s. auch *H. Willms*, Eikon. Eine begriffsgeschichtliche Untersuchung zum Platonismus. I. Teil: Philon von Alexandrien, Münster 1935. *P. Aubin*, L' «image» dans l'oeuvre de Plotin, in: *Recherches de science religieuse* 61, 1953, 348-379.

Indem aber hier die Frage erörtert wird, ob die Befürwortung der Malerei von Basilios auch als Plädoyer der Bilderverehrung aufzufassen ist, ist jedem ersichtlich, dass dies zugleich die Frage berührt: Welchen Zweck erfüllt die Kunst im Denken des Hierarchen? Welchen Wert besitzt sie?

Die Frage nach der Zweckursache des Kunstwerkes lässt sich eindeutig in der Richtung der Erziehung des Christen beantworten. Der Hierarch spricht zwar auch vom ästhetischen Wert der Kunst, der Freude des Auges am Schönen der Kunst (τέρψις ὀφθαλμῶν), wie wir gesehen haben; aber dies bleibt eine Randbemerkung³¹. Seiner Ansicht nach wird die Kunst nicht um der Kunst willen gepflegt. Ihre causa finalis, das δι' ὃ der Kunst besteht, allgemein beantwortet, darin, dass sie vom Menschen gebraucht wird, d.h. sich für den Menschen nützlich erweist (διὰ γὰρ τὴν χρῆσιν τὴν τῶν ἀνθρώπων)³².

Die Zweckursache der Kunst kann nur dann als erfüllt betrachtet werden, wenn sie, so wie jedes menschliche Werk, aber auch jedes Element dieser Welt, zum Ziel führt, welches der gesamten Schöpfung und insbesondere der menschlichen Seele gesetzt wurde. Dieses Ziel «das höchste des Wünschbaren» (τὸ ἀκρότατον τῶν ὀρεκτῶν) ist auch für Basilios, wie für andere griechische Kirchenväter, die Vergottung des Menschen (ἡ πρὸς τὸν Θεὸν ὁμοίωσις, Θεὸν γενέσθαι)³³. Im Lichte einer solchen höchsten Zielsetzung ist auch die Kunst zu verstehen und zu bewerten. Sein Axiom, dieser Zielsetzung entsprechend, lautet:

31. Vgl. oben S. 4, Anm. 14. Auch die Bezeichnung des Kunstwerkes als θαυμαστόν, wenn der Mensch, den der Künstler dargestellt hat, wahrhaft treu wiedergegeben wurde, dürfte als ästhetisches Werturteil verstanden werden: Ad adolescentes, 4: PG, 31, 573 C. Trotzdem ist für Basilios die ethische Forderung «τὰς διὰ τῶν αἰσθήσεων ἡδονὰς ἀτιμάσωμεν» höher als die Ästhetik zu werten: Ad adolescentes, 8: PG, 31, 585 D.

32. De spiritu sancto, 3: PG, 32, 76 C.

Wenn hier der Gebrauch als Kriterium des Kunstwerkes hingestellt wird, so haben wir es deutlich mit einem ethischen, aber nicht ästhetischen, Kriterium zu tun. Die stoische Ansicht der ἀδιάφορα und die doppelte Möglichkeit ihres Gebrauchs spiegelt sich öfter im ethischen Denken nicht nur von Basilios, sondern auch von Klemens von Alexandrien, Johannes Chrysostomos u. a. wider; *Th. Nikolaou*, Der Neid bei Johannes Chrysostomos unter Berücksichtigung der griechischen Philosophie, Bonn 1969, S. 81 f. Vgl. auch die vielen Belege bei *J. Stelzenberger*, Die Beziehungen der frühchristlichen Sittenlehre zur Ethik der Stoa, München 1933, S. 307-354.

33. De spiritu sancto, 9: PG, 32, 109 C. Vgl. auch *Greg. Naz.*, Or. 29. Theologia, 3, 19: PG, 36, 100 A.

«τῇ ψυχῇ τὰ βέλτιστα ποριστέον» (man hat der Seele das Beste zu verschaffen)³⁴. Die Seele des Christen hat demnach aus der Kunst sich den besten Nutzen herauszuholen. Und dieser Nutzen ist der Beitrag der Kunst zur Erziehung der Seele. Die Kunst erweist dieselbe Funktion wie die Schrift und die Verkündigung. Ὑπόμνησις (Erinnern)³⁵ heisst das Schlagwort in diesem Zusammenhang. Die Kunst und speziell die Malerei erinnern an die Taten der heiligen und frommen Männer und bewegen den Zuschauer πρὸς τὴν μίμησιν, zur Nachahmung; denn der richtige Lobpreis der Martyrer, sagt der Kirchenvater an derselben Stelle, ist das Nachvollziehen ihrer tugendhaften, geistigen Lebensführung.

Den religiös-erzieherischen Wert der Kunst sieht unser Autor sogar im Produktionsverfahren des künstlerischen Handwerks. «Wie die Künstler, wenn sie aus Bildern Bilder abzeichnen, oft auf das Vorbild schauen und bemüht sind, die Merkmale von der Vorlage auf ihr eigenes Kunstwerk herüberzuholen, so muss auch jener verfahren, der auf allen Bereichen der Tugenden vollkommen zu werden versucht; er hat auf die Lebensgeschichten der Heiligen wie auf bewegliche und lebendige Bilder zu blicken und die Güte jener durch Nachahmung sich anzueignen»³⁶. Dem erhabenen Ziel der Erziehung dient auch die Handlungsweise der grossen klassischen Bildhauer Phidias und Polyklet. Indem es gilt, nicht den Besitz, sondern den richtigen Gebrauch des Reichtums als das christliche Ideal hinzustellen, weist er auf das Beispiel dieser bekannten Künstler hin, die das Gold und das Elfenbein nicht höher als ihre Kunst zu schätzen wussten; denn sie haben

34. Ad adolescentes, 7: PG, 31, 581 A.

35. Hom. 19. In santos quadraginta martyres, 2: PG, 31, 508 CD-509 A. Das Bild als ὑπόμνημα betrachtet auch *Johannes von Damaskos*, De imag., I, 17: Kotter, 93. I, 31: Kotter, 145: «πρὸς μνήμη». Auch das 7. Ökumenische Konzil nimmt den Gedanken der sich didaktisch auswirkenden Erinnerung (μνήμη) auf und macht ihn somit zum unerlässlichen Lehrpunkt der Ikonentheologie; s. den Text bei *H.-J. Geischer* (Hrsg.), *Der byzantinische Bilderstreit* (Texte zur Kirchen- und Theologiegeschichte, 9), Gütersloh 1968, S. 57. Zum didaktischen Aspekt des Bildes vgl. auch *G. Lange*, *Bild und Wort*. Die katechetische Funktion des Bildes in der griechischen Theologie des sechsten bis neunten Jahrhunderts, Würzburg 1969.

36. Ep. 2,3: PG, 32, 229 AB: «ὡςπερ οἱ ζωγράφοι, ὅταν ἀπὸ εἰκόνων εἰκόνας γράφωσι, πυκνὰ πρὸς τὸ παράδειγμα ἀποβλέποντες, τὸν ἐκεῖθεν χαρακτῆρα πρὸς τὸ ἑαυτῶν σπουδάζουσι μεταθεῖναι φιλοτέχνημα· οὕτω δεῖ καὶ τὸν ἐσπουδακότα ἑαυτὸν πᾶσι τοῖς μέρεσι τῆς ἀρετῆς ἀπεργάσασθαι τέλειον, οἷονεὶ πρὸς ἀγάλματα τινα κινούμενα καὶ ἔμπρακτα, τοὺς βίους τῶν ἁγίων ἀποβλέπειν καὶ τὸ ἐκείνων ἀγαθὸν οἰκείον ποιῆσθαι διὰ μιμήσεως». Zum Verständnis des Ausdrucks «ἀγάλματα κινούμενα καὶ ἔμπρακτα» vgl. PG, 32 228B: «εἰκόνας ἔμψυχου». S. auch unten S. 9, mit Anm. 54.

das Gold in ihrer Kunst investiert, und durch diesen Gebrauch erlangte das Gold einen edleren und höheren Wert³⁷.

Auch Gregor von Nazianz († 390), der bekanntlich mit Basilio eng befreundet war und sowohl auf der Rhetorenschule zu Kaisareia in Kappadokien als auch auf der heidnischen Hochschule in Athen die gleiche Bildung genossen hat, zeigt sich der Kunst gegenüber offen und positiv. Seine beispielhafte Aufgeschlossenheit lässt sich am besten in seinen Worten erkennen: «Philosophiere meinerwegen über Welt oder Welten, über Materie, Seele, vernünftige höhere oder niedere Wesen, Auferstehung, Gericht, Vergeltung, Christi Leiden. Denn die richtigen Gedanken darüber sind nicht ohne Nutzen und das Verfehlen ohne Gefahr»³⁸. Die Teilhabe an der griechischen Paideia ist für ihn eine Selbstverständlichkeit³⁹. Seine Schriften mit ihrer ständigen Bezugnahme auf die klassischen Autoren sind Beweis dafür. Auch die namhaften Künstler des klassischen Griechentums Phidias, Zeuxis, Polygnot, Parrasios und Aglaophon werden mit Bewunderung erwähnt: «sie verstanden ausserordentlich schöne Kunstwerke zu malen und zu schaffen»⁴⁰.

Sein Kunstverständnis leitet dieser Kappadokier ebenfalls von der Schöpfung her, wenn er schreibt «τέχνη γάρ ἐστι δημιουργός δευτέρα» (denn die Kunst ist ein zweiter Schöpfer)⁴¹. Und an einer an-

37. Ad adolescentes, 8: PG, 31, 585 C. Vgl. auch oben Anm. 32.

38. Or. 27,10: PG, 36,25 A: «Φιλοσόφει μοι περὶ κόσμου ἢ κόσμων περὶ ὕλης, περὶ ψυχῆς, περὶ λογικῶν φύσεων βελτιῶνων τε καὶ χειρόνων, περὶ ἀναστάσεως, κρίσεως, ἀνταποδόσεως, Χριστοῦ παθημάτων. Ἐν τούτοις γὰρ καὶ τὸ ἐπιτυγχάνειν οὐκ ἄχρηστον, καὶ τὸ διαμαρτάνειν ἀκίνδυνον».

39. Vgl. *Gregorius Presbyteros, Vita Gregorii*: PG, 35, 304A, wo als eins der zwei Ziele seiner Dichtung die Widerlegung der julianischen Gesetze angegeben wird, die den Christen die griechische Erziehung verboten («κελεύουσιν μὴ μετεῖναι Χριστιανῶς τῶν Ἑλλήνων παιδείας»). Über klassische Bildung sowie die «heidnischen Elemente im Leben der Christen im 4. Jhd.» Vgl. die Ausführungen von G. Dabanais, *Die «Laien in Kirche und Öffentlichkeit. Nach griechischen Zeugnissen des 4. Jhdts besonders des Johannes Chrysostomos, Münster 1977 (Diss.), S. 126 ff.* Zur Aufnahme und Einarbeitung antiken Gedankenguts in das christliche Denken sind die Arbeiten vor allem von Werner Jäger wegweisend: u. a. vgl. *W. Jäger, Early Christianity and Greek Paideia*, London 1962.

40. Dr. 28. Theologica 2, 25: PG, 36, 61 A: «Ποιοὶ Φεῖδῖαι καὶ Ζεύξιδες, καὶ Πολύγνωτοι, Παρράσσιοι τέ τινες καὶ Ἀγλαφῶντες, κάλλη μεθ' ὑπερβολῆς γράφειν καὶ πλάττειν εἰδότες;» Zum Verständnis der Frage tragen die einleitenden Worte des Abschnitts «Σὺ δέ μοι θαύμασον...» bei. Die Antwort darauf ist, dass auch ihre Künste von Gott kommen.

41. *Poepata de seipso*, 11, 756: PG, 37, 1081 A. Vgl. auch Or. 8. In laude... *Gorgoniae* 10: PG, 35, 800 C, wonach ὁ κάτωθεν πλάστης als ἀντιδημιουργῶν ἐρ

deren Stelle seiner Gedichte, die nicht bloss für sein Denken, sondern für die gesamte antike Geistesgeschichte höchst interessant erscheint, definiert er die Kunst als «System von Erfahrungen, eine bleibende Gewohnheit, die ich Wissenschaft nenne; ein Zweck, der nicht für andere existiert, sondern andere seinetwegen»⁴². Die Auffassung: die Kunst existiert für die Kunst ist klar ausgedrückt. Ist dies die Unbefangtheit des griechisch geschulten Denkers oder die Freiheit des Dichters? Gewiss gelten auch für ihn höhere Ziele christlicher Existenz; denn nicht im geringeren Mass als andere Theologen vor und nach ihm preist auch er eine christliche Lebensführung, die eschatologisch orientiert ist⁴³. Deshalb verwendet er die aristotelische Formel «τέχνη τεχνῶν καὶ ἐπιστήμη ἐπιστημῶν», wenn es sich um die Führung und Erziehung der menschlichen Seele handelt⁴⁴. Dies allein ist für den Christen die «Kunst und die Wissenschaft der Wissenschaften». Wo dieses höchste Ziel ausser Acht gerät, dort kann auch die Kunst kein Selbstzweck sein, wie sich dies am Beispiel seiner heftigen Polemik gegen den Götzen dienst feststellen lässt⁴⁵.

Gewichtig für unser Thema ist jedoch die konkrete Frage nach der Stellung, die Gregor spezifisch christlichen Kunstwerken gegenüber scheint und die Kunsterzeugnisse des Menschen mit den Geschöpfen Gottes verglichen an Schönheit nicht konkurrieren können.

42. *Poemata moralia*, 34, 134-136v PG, 37, 955 A:

«Τέχνη μὲν ἐστὶ σύνταγμα' ἐξ ἐμπειρίας·

Ἐξίς δ' ἄλυτος, ἣν ἐπιστήμην λέγω.

Ὁ μὴ χάριν τοῦ, τᾶλλα δι' αὐτοῦ, τέλος».

Diese Worte sind so eindeutig, dass sie die verbreitete Ansicht, in der antiken Ästhetik gebe es nicht die Betrachtung der Kunst als Selbstzweck (vgl. *O. P. Kristeller*, *The modern System of the Arts, Renaissance Thought II, Papers on Humanism and Arts*, New York-Evanston-London 1965, S. 166 f.) im gewissen Sinne widerlegen. Auch Chrysipp (SVF, II, 334, 22f) scheint den ästhetischen Wert des Schönen an sich geschätzt zu haben. Vgl. *Char. Floratos*, 'H αἰσθητικὴ τῶν Στωϊκῶν, Athen 1973, S. 10.

43. Vgl. Or. 4. *Contra Julianum*, 1, 97: PG, 35, 632 A: «ζῆν ἐτέρωθι καὶ τῶν παρόντων καταφρονεῖν ὡς οὐκ ὄντων».

44. Or. 2. *Apologetica*, 16: PG, 35, 425 AB. Vgl. Or. 8. *In laudem... Gorgoniae*, 6: PG, 35, 796 AB. Or. 29. *Theologica* 3, 19, PG, 36, 100 A, wo das θεὸν γενέσθαι des Menschen angesprochen wird.

45. Vgl. Or. 4. *Contra Julianum* 1,96: PG, 35, 629 BC. Or. 28. *Theologica* 2, 14f.: PG, 36, 44C f. *Poemata moralia*, 10: PG, 37, 736 ff. 34: PG, 37, 954 A. *Poemata quae spectant ad alios*, 7: PG, 37, 1555 ff. Vgl. auch einige abwertende Bemerkungen über die Malerei aus demselben Grund, d.h. weil die Kunst der Maler hierbei nicht zu Gott führt und auf ihn hin erzieht: Or 8. *In laudem... Gorgoniae* 10: 35, 800 C: «ζωγράφων τέχνη καὶ γοητεύματα».

ber einnimmt. Das einschlägige, recht spärliche Material wird in der Forschung nicht einstimmig bewertet. In der Grabrede über seinen Vater⁴⁶ lobt er die von ihm erbaute Kirche, die «der Schönheit nach fast alle» übertraf. In dieser Kirche, und zwar über den Säulenhallen, befanden sich «πλάσματα οὐ λειπόμενα τῆς φύσεως» (Plastiken, die naturtreu waren). Unter Hinweis auf den Ausdruck des Redners «naturtreu» hielt es z.B. Hugo Koch⁴⁷ früher für unwahrscheinlich, dass «diese πλάσματα Statuen gewesen seien». Walter Elliger⁴⁸ meinte sogar, dass «ein direktes Zeugnis über christliche Bilder aus seinen Schriften» nicht zu gewinnen ist und verstand unter πλάσματα «ornamentale Blumen und Rankenskulptur, Tierköpfe und Ähnliches». Johannes Kollwitz⁴⁹ deutete sie dagegen «ähnlich» den Figuren des Guten Hirten oder des Orpheus, die aus Konstantinischer Zeit erhalten sind. Einwandfrei lässt sich m. E. nur soviel sagen: Der Ausdruck οὐ λειπόμενα τῆς φύσεως (naturtreu) steuert nichts zur inhaltlichen Deutung bei; eher ist er als Lob der betreffenden Kunsterzeugnisse gemäss der damals herrschenden Kunstauffassung zu verstehen. Gewisse Klarheit für den Begriff πλάσματα kann man dem Kontext anderer Stellen des Autors abgewinnen, wo das Wort vorkommt: es handelt sich eher um Statuen⁵⁰.

Der Versuch, die Ähnlichkeit der Plastiken zu diesen oder jenen konkreten Darstellungen bestimmen zu wollen, ist aussichtslos und jede diesbezügliche Aussage blosse Vermutung. Aber unabhängig von der Ungewissheit, welcher Art die genannten Plastiken waren, ist es doch von überaus grosser Bedeutung, dass wir es hier mit christlichen Schöpfungen, zumal in der Kirche angebracht, zu tun haben. Sie werden darüber hinaus offen erwähnt und positiv beurteilt. Die Relevanz dieses Sachverhalts für die unbedenkliche Einstellung des Hierarchen zur Kunst kann man mit dem Sprichwort wiedergeben, das er zitiert: «ἀπὸ τῆς σκιᾶς... τὸν ἀνδριάντα» (vom Schatten kann man auf die Statue schliessen)⁵¹.

46. Or. 18. Funerbris in patrem, 39: PG, 35, 1037 ABC.

47. H. Koch, Die christliche Bilderfrage..., S. 70.

48. W. Elliger, Die Stellung der alten Christen zu den Bildern..., S. 62.

49. J. Kollwitz, Bild III (christlich), in: Reallexikon für Antike und Christentum, Bd. 2, Sp. 323. Mit «Figuren» hatte auch Ph. Häuser, Des hl. Bischofs Gregor von Nazianz Reden (Bibliothek d. Kirchenväter, 59), München 1928, S. 387, übersetzt.

50. Πλάσματα bedeuten mit Sicherheit Statuen z. B. in Or. 28. Theologica 2, 14: PG, 36, 44 C und 15: PG, 36, 45 B.

51. Or. 8. In laudem... Gorgoniae, 9: PG, 35, 800 A.

Sind die Plastiken der oben angeführten Stelle mit Sicherheit Erzeugnisse christlicher Kunst, so muss dagegen offen bleiben, ob die ἀνδριάντες⁵² (Statuen), die Gregor in seinem Brief an den Präefkten Olympios erwähnt, christliche Kunsterzeugnisse waren und in der Kirche standen. Die betreffende Stelle des Briefes, durch den der Bischof die Zerstörung seiner Vaterstadt wegen eines Aufstandes abzuwenden sucht, lautet: «Ehre doch unser weisses Haar; uns wäre es furchtbar, wenn wir nicht einmal eine Stadt hätten, wo wir jetzt eine grosse Stadt haben, und wenn sie nach deiner Herrschaft zur Unterkunftsstätte für wilde Tiere würde; (sc. gleiches gelte auch) für die Kirche, die wir Gott errichtet haben und die wir uns schön herzurichten bemüht haben. Und nicht einmal dies wäre furchtbar, wenn die Statuen zertrümmert werden, obwohl es andererseits doch furchtbar wäre; nicht dass du denkst, dass es uns um diese geht, wo wir grössere Sorgen haben...». Nicht zu übersehen ist hier der Ausdruck εἰ καὶ ἄλλως δεινὸν (obwohl es andererseits doch furchtbar wäre). Die eventuelle Zerstörung der Statuen, ob mit christlichem Inhalt oder nicht, scheint ihm eine bedenkliche Tat, die sich zumindest seinem Kunstverständnis widersetzt.

Das unvoreingenommene Kunstverständnis von Gregor geht auch aus einem anderen Beleg⁵³ hervor, in dem er Bilder und Kupferplastiken erwähnt, die für den Präefkten Nemesios angefertigt worden waren. Wichtig ist, dass auch er an dieser Stelle den Vergleich zieht zwischen diesen Bildern und dem, welches er mit seinen Worten zu entwerfen gedenkt.

Besonderes Interesse schenkt Gregor der Malerei. Der «beste Maler» ist seiner Meinung nach nicht derjenige, der bloss die Farben

52. Ep. 141: PG, 37, 241 BC: «Τίμησον δὲ τὴν ἡμετέραν πολιάν, οἷς δεινὸν εἰ ποτὲ τὴν μεγάλην πόλιν ἔχοντες, νῦν μὴδὲ πόλιν ἔχοι μὲν, καὶ θηρίων οἰκητήριον γένοιτο μετὰ τὴν σὴν ἀρχὴν ὃ τε ναός, ὃν ἠγγείραμεν τῷ Θεῷ, καὶ ἡ περὶ τοῦτον ἡμῶν φιλοκαλία. Οὐδὲ γὰρ εἰ ἀνδριάντες κατενεχθῆσονται, τοῦτο δεινόν, εἰ καὶ ἄλλως δεινόν· μὴδὲ περὶ τούτων νομίσης ἡμῖν εἶναι τὸν λόγον, οἷς περὶ τὰ κρείττονα ἢ σπουδή...». Bereits *H. Koch*, Die altchristliche Bilderfrage..., S. 71, bemerkte hierzu, dass die Statuen «mit dem Gotteshaus nicht in lokale Verbindung gebracht» sind und «auch die zur Zierde der Stadt dienenden Statuen gemeint sein» können. Zu einem ähnlichen Ergebnis kommt auch *W. Elliger*, Die Stellung der alten Christen zu den Bildern..., S. 62f. *J. Kollwitz*, Bild III (christlich), in: Reallexikon für Antike und Christentum, Bd 2, Sp. 323, hält es zwar für ungewiss, ob die Statuen «in der Kirche standen», äussert sich jedoch nicht zur Frage, ob sie christlich waren: im gewissen Sinne scheint er dies sogar zu bejahen.

53. Poemata, quae spectant ad alios, 7, 13 f.: PG, 37, 1552 A.

gut zu mischen versteht und damit ein schönes Landschaftsbild herstellt, sondern «derjenige, der auf die Tafel genaue Gestalten zeichnet, die wie lebendig wirken»⁵⁴.

Damit bekundet er nicht einfach seinen Vorzug für das Portrait und die geschichtlichen Darstellungen dem Landschaftsbild gegenüber. Es ist der didaktische Aspekt der Malerei, der hier deutlich hervorgehoben wird. Der erzieherische Wert der christlichen Malerei besteht in der Darstellung von Vorbildern: «Der Maler», schreibt er wörtlich an einer anderen Stelle, «lehrt mehr durch klare Abbildungen» (ἐκτύπα)⁵⁵. Es sind doch Abbildungen von Männern, welche in der christlichen Gemeinschaft Anerkennung und Verehrung geniessen und somit als Vorbilder fungieren. Solche Männer sind «lebendige Zeugen atmende Säulen, schweigende Predigten» (ζῶντες μάρτυρες, ἔμπνοοι στῆλαι, σιγῶντα κηρύγματα)⁵⁶.

Diese pädagogische Funktion der Heiligen nennt Gregor von Nazianz «μέγα μνήμης ἐμπόρευμα»⁵⁷; ein Ausdruck, der auch von Johannes von Damaskos in seiner 1. Rede über die Ikonen⁵⁸ zitiert wird

54. Poemata de seipso, 171 ff: PG, 37, 1262 A:

«Ζωγράφος ἐστὶν ἄριστος, ὃς ἐν πινάκεσσι χαράσσει
Μορφὰς ἀτρεκέας, ἔμπνοα δερκομένους·
Οὐχ ὃς χρώματα πολλὰ καὶ εὐχρῶα μὰψ ἐπιμίξας,
Λειμῶνα γραπτὸν δείκνυσιν ἐκ πινάκων».

Vgl. auch Or. 7. In laudem... Gorgoniae, 10: PG, 35, 801 A: «ζῶντες πίνακες». über die gute Mischung der Farben als die Besonderheit der Malerei, vgl. Or. 43. In laudem Basilii, 26: PG, 36, 532 C. Poemata de seipso, 12, 560-561: PG, 37, 1206 A.

55. Poemata moralia, 33, 16: PG, 37, 929 A:

«Γραφεὺς διδάσκει τὸ πλεόν τοῖς ἐκτύποις».

56. Or. 43. In laudem Basilii, 5: PG, 36, 500 C.

57. Or. 24. In laudem S. Cypriani, 2: PG, 35, 1172 B. Vgl. auch Poemata moralia, 2: PG, 37, 5914ff. S. dazu W. Elliger, Die Stellung der alten Christen zu den Bildern..., S. 69: Gregor von Nazianz mag mit Basilios und Gregor von Nyssa «ihnen (sc. den Darstellungen) vornehmlich eine erzieherische Aufgabe zugewiesen haben mit dem Ziel, den christlichen Glauben zu stärken und die Frömmigkeit neu zu beleben: was die Gläubigen im Bilde sahen, sollte sie zur Nacheiferung anspornen und ihnen Vorbild sein». Für Gregor von Nyssa, De s. Theodoro..., PG, 46, 737 D-740 A, ist der didaktische Aspekt des Bildes grundlegend. Dies ist der Sinn seiner Worte vom Bild als «βιβλος τις γλωττοφόρος διὰ χρωμάτων» und der Bezeichnung der Malerei als «γραφή σιωπῶσα».

58. De imag. 1,22: Kotter, III, 111. Vgl. auch Th. Nikolaou, Die Ikonenverehrung..., in: Ostkirchliche Studien 25, 1976, 153. Ausführlich über die didaktische Funktion der orthodoxen Ikonographie schreibt K. Kalokyris, Ἡ ζωγραφικὴ τῆς Ὁρθοδοξίας, Thessaloniki 1972, S. 124ff., wo er die verschiedenen ikonographischen Themen und ihren Platz im Gotteshaus anführt.

und soviel wie ständiger Erinnerungsanstoss, wörtlich, «Erinnerungs-zündstoff», bedeutet. Wie bei Johannes so sind diese Worte bereits bei Gregor mit dem erzieherischen Zweck der Malerei in Verbindung zu setzen. Denn kurz zuvor ist davon die Rede, dass die Maler durch ihre Bilder entfernt voneinander lebende Menschen zusammenzubringen vermögen.

Ist Gregor von Nazianz wegen seiner dogmatischen Predigten, vor allem seiner fünf theologischen Reden gegen Eunomianer und Macedonianer, der Ehrentitel «des Theologen» vorbehalten, so ist der dritte im Kreis der Drei Hierarchen, Johannes Chrysostomos († 407), für seine auf die Praxis abzielenden Predigten bekannt. Der grosse Rhetor ist vorwiegend ein Praktiker, und als solcher entwickelt er keine Theorien⁵⁹. Es überrascht somit nicht, wenn er auch keine besonderen kunsttheoretischen Gedanken entfaltet.

Die Entstehung der Künste betrachtet er als eine der Folgen des paradiesischen Abfalls⁶⁰. Sie verfolgen den praktischen Zweck, dem Menschen das Notwendige im Leben herbeizuschaffen⁶¹, und weisen eine weitgehende Abhängigkeit voneinander⁶² auf. Es gehört zu den Charakteristika der Künste, dass sie in und mit diesem Leben vergehen⁶³. Ihre Beurteilung ist deshalb im Spannungsfeld der Chrysostomischen Bejahung und Verneinung der Welt und des hiesigen Lebens zu sehen. Es ist nicht damit getan, das Leben, wie im Platonismus und im Gnostizismus, negativ hinzustellen, einfach zu verneinen⁶⁴. Es geht vielmehr um die Erkenntnis, dass wir in diesem Leben das «Unterpfand» des Künftigen erhalten⁶⁵. Alles Irdische ist demnach in bezug zum Jenseitigen zu setzen, und d.h. alles Irdische geziemend (εἰς δέον) zu gebrauchen⁶⁶. Denselben Gedanken unterstreicht Johannes, wenn er

59. Vgl. *Th. Nikolaou*, Der Neid bei Johannes Chrysostomus unter Berücksichtigung der griechischen Philosophie, Bonn 1969, S. 26.

60. De virginitate, 14: PG, 48, 544 f. 15: PG, 48, 545. Es ist bemerkenswert, dass auch er Handwerker δημιουργοὶ nennt: In 1 Cor., 43,4: PG, 61, 373

61. In Matth., 49,4: PG, 58, 504.

62. In 2 Cor., 17,2-3: PG, 61, 520-521. Vgl. auch In 1 Cor., 10,4: PG, 61, 87 und 34,5: PG, 61, 292.

63. In Matth., 52,4: PG, 58, 523: ἀπὸ παρόντι συγκαταλύονται βίαις.

64. In Rom., 14,6: PG, 60, 531. Ad populos Antiochenos, 5,2: PG, 49, 79. Vgl. auch *Th. Zissis*, "Ἀνθρώπος καὶ κόσμος ἐν τῇ οἰκονομίᾳ τοῦ Θεοῦ κατὰ τὸν ἱερόν Χρυσόστομον, Thessaloniki 1971, S. 246 ff.

65. In Eph., 2,2: PG, 62, 19.

66. De sanctis martyr., 4: PG, 50, 653. S. auch oben Anm. 32.

sagt: «so nennen wir ein Gerät und ein lebendiges Wesen oder eine Pflanze *schön*, nicht wegen der Gestaltung (*διάπλασις*) und auch nicht wegen der Farbe, sondern auf Grund des Dienstes (*ἀπὸ τῆς διακονίας*)», den sie erweisen⁶⁷. Auch die Künste sind daher gut, insofern sie «zu etwas Nützlichem führen»⁶⁸.

Dass eine solche Grundeinstellung nicht viel Raum für eine allzu positive Bewertung der bildenden Kunst übriglässt, ist jedem ersichtlich. Es ist andererseits erforderlich, die Ansicht mancher Forscher⁶⁹ zurückzuweisen, nach der Chrysostomos die bildende Kunst schlechthin *ablehnt*, weil sie in seiner Zeit als Erscheinung einer üppigen und verschwenderischen Lebensführung verstanden wurde.

Im Gegenteil ist es richtig, dass er von der bildenden Kunst im gewissen Sinne unbefangen spricht. So hat er keine Bedenken, Kunstwerke⁷⁰ oder das Produktionsverfahren des Malers⁷¹ mit vielen Details zu beschreiben, wenn es ihm darum geht, das zu veranschaulichen, was er seinen Hörern beibringen will. Noch deutlicher tritt seine offene Einstellung der Kunst gegenüber zutage, wenn er selbst die christliche Gemeinde mit einem Bauwerk vergleicht⁷². Die Kirche als Bauwerk

67. In 1 Tim., 4,3: PG, 62, 525. Vgl. hierzu auch *K. Kalokyris*, Wesen und Gehalt der orth. Ikonographie, in: 'Επιστημονική 'Επετηρίς Θεολογικής Σχολῆς Θεσσαλονίκης 17, 1972, 8.

68. In Matth., 52,3: PG, 58, 522.

69. Vgl. *D. S. Balanos*, 'Η ἐκκλησιαστικὴ τέχνη καὶ οἱ πατέρες τῆς 'Εκκλησίας, in: 'Επετηρίς τῆς 'Εταιρείας Βυζαντινῶν Σπουδῶν 7, 1930, 134. *G. Soliriou*, 'Η τέχνη κατὰ τὴν ἐποχὴν τῶν Τριῶν 'Ιεραρχῶν. Σχέσεις τέχνης καὶ θρησκείας, Athen 1929, S. 19. *Th. Zissis*, "Ἀνθρώπος καὶ κόσμος...", S. 155.

Es wäre m. E. nicht ganz verfehlt, die Einschätzung der Künste durch Chrysostomos im Sinne der stoischen *Adiaphora* zu betrachten. Es ist ja bekannt, dass Chrysostomos den Reichtum, die Armut etc. *μέσα* nennt, die für sich weder gut noch schlecht sind: *Ego Dominus Deus...* (Is., 45, 7: PG, 56, 149; vgl. dazu *Th. Nikolaou*, Der Neid bei Johannes Chrysostomos unter Berücksichtigung der griechischen Philosophie, Bonn 1969, S. 82. Ähnlich bewertet er z. B. verschiedene Gaben von Christen an die Gotteshäuser — und zwar Kunsterzeugnisse wie goldene Becher, Altardecken, etc. Er verbietet zwar seinen Zuhörern nicht, in solchen Dingen miteinander zu wetteifern, spornet sie jedoch an, hierbei die Werke christlicher Liebe nicht zu vernachlässigen; sie sind wichtiger: In Matth., 50,3-4: PG. 58, 508-509. Vgl. auch oben Anm. 32.

70. Vgl. In inscriptionem Altaris..., 3: PG, 51, 71.

71. Vgl. in dictum Pauli, novo vos ignorare..., 4: PG, 51, 247. In illud, salutata Priscillam... (Rom. 16,3), 4: PG, 51,193. In Matt., 78,4: PG, 58, 716. In 1 Cor., 43,4: PG, 61, 372.

72. In Eph., 10,2: PG, 61,77-78.

setzt sich aus den Seelen der Gläubigen zusammen. Diese sind so verschieden und vielgestaltig wie die Teile des Bauwerkes: manche dem Gold ähnlich, das die Decke schmückt, andere den Statuen (ἀγάλματα), andere den Säulen und andere anderen Teilen. Bemerkenswert ist an dieser Stelle, dass die Statuen mehrmals und offensichtlich positiv erwähnt werden. Ob er hierbei Statuen in Gotteshäusern vor Augen hatte, ist jedoch fraglich⁷³.

Von Schöpfungen christlicher Provenienz spricht der Heilige mit Sicherheit in seiner Rede über Meletios von Antiochien⁷⁴. Die Christen dieser Stadt hingen so sehr an ihrem Bischof, dass sie nicht nur seines Namens stets gedachten und ihn in ihren Seelen eingeschlossen hatten, sondern viele auch sein Bild «überall» gezeichnet hatten; sie erfuhren dadurch einen doppelten Trost für seinen Tod: durch das ständige Hören seines Namens und durch das Sehen seiner körperlichen Gestalt. Dass solche Bilder auch in der Kirche angebracht waren, ist durch das Wort «πανταχοῦ» (überall) anzunehmen, bleibt jedoch ungewiss. Ganz gewiss aber wird hier der damalige Brauch bestätigt, dass man an die Wände seines Hauses Bilder malte. Diesen Brauch nimmt Chrysostomos in seiner Rede über die Martyrer⁷⁵ zum Anlass, seine Hörer aufzufordern, die Folter, der die Martyrer unterzogen wurden, «auf die Wände» ihres Verstandes zu zeichnen.

Was der Prediger mit solchen Aufforderungen bezweckte, ist deutlich genug. Die Erziehung der menschlichen Seele, ihre Vorbereitung für das Leben in Christus, machte er zu seiner Lebensaufgabe. Er wurde nicht müde, dieses eine Ziel immer wieder anzuführen und hervorzuheben. Die Kunst war sicherlich diesem Ziel untergeordnet. Ja, er verstand sie im gewissen Sinne auch als Erziehungsmittel, welches nicht nur im Bereich der Erziehung der erwachsenen Gläubigen, sondern auch

73. Während *H. Koch*, *Die altchristliche Bilderfrage...*, S. 67, anhand dieser Stelle (Anm. 72) davon spricht, dass Chrysostomos «in der Kirche sogar ἀγάλματα weiss», lehnt *W. Elliger*, *Die Stellung der alten Christen zu den Bildern...*, S. 73-74, dies ab.

74. De s. Meletio Antiocheno, 1: PG, 50, 516: «Οὐ πρὸς τὸ ὄνομα δὲ ἰοσοῦτον ἐπάλατε μόνον, ἀλλὰ καὶ πρὸς αὐτὸν τοῦ σώματος τὸν τύπον. Ὅπερ γοῦν ἐν ὀνόμασιν ἐποιήσατε, τοῦτο καὶ ἐπὶ τῆς εἰκόνος ἐπράξατε τῆς ἐκείνου. Καὶ γὰρ καὶ ἐν δακτυλίων σφενδόνας, καὶ ἐν ἐκτυπώμασι, καὶ ἐν φιάλαις, καὶ ἐν θαλάμων τοίχοις, καὶ πανταχοῦ τὴν εἰκόνα τὴν ἁγίαν ἐκείνην διεχάραξαν πολλοί, ὡς μὴ μόνον ἀκούειν τῆς ἁγίας προσηγορίας ἐκείνης ἀλλὰ καὶ ὄρᾶν αὐτοῦ πανταχοῦ τοῦ σώματος τὸν τύπον, καὶ διπλῆν τινα τῆς ἀποδημίας ἔχειν παραμυθίαν».

75. De sanctis martyr., 3: PG, 50, 712.

der Kinder anwendbar ist. Dies zeigt sich, wenn er in seinem Traktat «über Hoffart und Kindererziehung»⁷⁶, ähnlich wie Basilios der Grosse, das schwere Unterfangen der Kindererziehung mit dem Produktionsverfahren der Künstler vergleicht: «So wie wir die Maler ihre Bilder und Statuen mit grosser Sorgfalt ausarbeiten sehen, so möge sich jeder von uns, Väter und Mütter, um diese wunderbaren Statuen kümmern. Die Maler stellen ihre Tafel auf die Staffelei und malen Tag für Tag darauf nach allen Regeln der Kunst. Gleich verfahren die Bildhauer, indem sie das Überflüssige wegnehmen und das Fehlende hinzufügen. Das gilt auch für euch; als ob ihr Statuen ausarbeitet, so verwendet eure ganze Mühe darauf, eure wunderbaren Statuen für Gott zu formen. Entfernt das Überflüssige und fügt das Fehlende hinzu. Achtet Tag für Tag darauf, welche positiven Anlagen sie haben, um sie zu fördern, welche negativen, um sie zu entfernen...».

T. S. Eliot schreibt im Kapitel «Die Einheit der europäischen Kultur» seines Buches «Beiträge zum Begriff der Kultur»⁷⁷: «Unserem christlichen Erbe verdanken wir mehr als einen religiösen Glauben. In ihm liegt die Entwicklung unserer Künste beschlossen». Von der Sicht eines Dichters überrascht diese Aussage nicht. Dass aber zu ihrem richtigen Verständnis viel mehr als Poesie gehört, hoffe ich mit meinen Ausführungen ein wenig erhellt zu haben. Die kulturelle Offenheit des Christentums musste im wahren Sinne des Wortes erkämpft werden, obwohl sie eine Selbstverständlichkeit zu sein hatte. Und wenn heute häufig davon die Rede ist, dass die europäische Kultur eine Einheit bildet, die von der griechischen Antike bis heute reicht, so ist man sich nicht immer dessen bewusst, welche Wege diese Kultur gegangen ist. Vor allem ignoriert man hierbei die bahnbrechende Lei-

76. *Bas. Exarchos* (Hrsg.), Joh. Chrysostomos, über Hoffart und Kindererziehung, München 1952, S. 47. Vgl. auch Joh. Chrysostomos, über Hoffart und Kindererziehung..., besorgt und ins Deutsche übers. v. J. Ghagla, Paderborn 1968, S. 13. Haben die Argumente von S. Haidacher, Des hl. Johannes Chrysostomos Büchlein über Hoffart und Kindererziehung, Freiburg 1907, bes. S. 19-21, die Echtheit der Schrift weitgehend geklärt, so ist die Überprüfung derer durch D. N. Moraitis, Ἰωάννου Χρυσοστόμου παιδαγωγικά, Περὶ καινοδοξίας καὶ ὅπως δεῖ τοὺς γονεῖς ἀνατρέφειν τὰ τέκνα (Βιβλιοθήκη Παπύρου, 96). Athen 1940, S. 4-19, in vielem schwach. Vgl. auch *Bas. Exarchos* (Hrsg.), Joh. Chrysostomos, über Hoffart..., S. 9-32.

77. T. S. Eliot, Beiträge zum Begriff der Kultur, übers. v. G. Hensel, Berlin-Frankfurt/M. 1949 S. 164. Zum vielfältigen Beitrag und Einfluss griechischer Kultur vgl. M. Huxley (ed.), The root of Europe. Studies in the diffusion of Greek culture, London 1952.

stung eines Klemens von Alexandrien oder eines Augustin oder gerade der Drei Hierarchen. Der Weg führt für viele von Phidias und Praxiteles geradewegs zu Michael Angelo oder Tizian. Aber ist das Werk der letzteren ohne die kulturoffene Haltung mancher Gelehrten der christlichen Frühzeit ohne weiteres denkbar? Gleich, wie man eine solche Frage beantworten wird, die Entwicklung im 4. Jhdt. n. Chr. zeigt uns, dass hier ein Meilenstein gelegt wurde. Nur durch solche Meilensteine, meine ich, war es möglich, dass in weniger als zwei Jahrhunderten danach die Architekten Anthemios und Isidoros ihren altgriechischen Kollegen Iktinos und Kallikrates nacheifern und den Parthenon durch die Kirche der Hagia Sophia ablösen konnten.